

**Itinerarium der indischen Cholera-Epidemie in chronologischen Tabellen von ihrem Ausbruche in Indien im Jahre 1817 bis zu ihrem jüngsten Auftreten innerhalb der Gränzen unseres Vaterlandes / [Carl Matthaeus Wierrer].**

**Contributors**

Wierrer, Carl Matthaeus, 1819-  
Bayerische Julius-Maximilians-Universität Würzburg.

**Publication/Creation**

Würzburg : Druck von C.A. Zürn, 1837.

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/rbmpqarp>

**License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>

Unable to display this page

54878/B

Stierlein

Antiquarische Bibliothek

der Universität zu Bonn

no 2

Antiquarische Bibliothek

1831

**Itinerarium**  
der  
**Indischen Cholera-Epidemie**  
in  
chronologischen Tabellen

von ihrem

Ausbruche in Indien im Jahre 1817 bis zu ihrem jüngsten  
Auftreten innerhalb der Gränzen unseres Vaterlandes.

---

als

**Inaugural-Abhandlung**

bearbeitet und

der medizinischen Fakultät zu Würzburg

vorgelegt

von

**CARL MATTHAEUS WIERBER,**

Doktor der gesammten Heilkunde.

---

Würzburg.

Druck von Carl Anton Zörn.

1837.

1889 11 13 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Journal of the Royal Society of Medicine

Volume 11

1918

Published by the Royal Society of Medicine, 11, Bedford Square, London, W.C.1

309013



WIEFFER, C.M.

1918

11, Bedford Square, London, W.C.1

1918

Seinem

hochverehrten Lehrer und Gönner,

H e r r n

**Dr. Georg Widel,**

Egl. bayr. geheimen Medizinalrathe, Inhaber des Ehrenkreuzes vom Ludwigsorden  
Sr. Majestät des Königs von Bayern, vormaligen öffentlichen ordentlichen Pro-  
fessor der Chemie, und Senior an der Julius-Maximilians-Universität zu Würzburg,  
Jubiläum als Doktor und Professor, Mitgliede des historischen und polytechnischen  
Vereines hierorts, so wie mehrerer anderer gelehrten Gesellschaften u. s. w.

mit tiefster Ehrfurcht und Dankbarkeit

gewidmet vom

**Verfasser.**

Digitized by the Internet Archive  
in 2018 with funding from  
Wellcome Library

<https://archive.org/details/b29297436>

## **V o r w o r t.**

---

**I**ch beabsichtigte früher eine Abhandlung zu liefern über das Eindringen der Luft in die Venen, und die daraus entstehenden Folgen. Schon hatte ich einiges Material gesammelt, als ich wahrnahm, daß bei der Schwierigkeit, zu Quellen über diesen Gegenstand zu gelangen, sich die Ausarbeitung desselben würde in die Länge gezogen haben, um so mehr, als ich Willens war, vorerst noch darüber Versuche mit Thieren anzustellen. Mein Entschluß, die hiesige Hochschule zu verlassen, bestimmte mich daher, ein anderes Thema zu wählen, um durch Vollendung desselben vor meiner Abreise noch den Forderungen der medizinischen Fakultät zu Erlangung eines wissenschaftlichen Grades in der Medizin vollkommen Genüge zu leisten. Auf Anrathen

und unter Anleitung meines sehr verehrten Lehrers, des Herrn Professors Dr. Fuchs, habe ich es unternommen, ein Itinerarium der asiatischen Cholera zu schreiben. Ich hielt den Gegenstand um so weniger für ganz uninteressant, als erst in den jüngsten Zeiten diese unheilbringende Seuche die Gränzen unseres Vaterlandes überschritten, und leider selbst die Hauptstadt desselben heimgesucht hat.

Bei der Ausarbeitung dieses Themas habe ich des schnellern Ueberblickes willen die Tabellenform gewählt. Ich bemühte mich, in authentischen Quellen die frühesten Nachrichten über das Vorkommen dieser furchtbaren Epidemie zu erlangen; verfolgte sie von ihrer mythenhaften Entstehung bis zu ihrem mehr bekannten Erscheinen im Jahre 1817 am heiligen Flusse der Hindu. Von hier an beginnen die chronologischen Tabellen, in welchen ich Zeit und Ort ihres Vorkommens, so wie die Provinz und das Land des befallenen Ortes, so genau, als es mir möglich war, bemerkte. In den beigefügten Bemerkungen finden sich, wo es auszumitteln war, der Stand der Krankheitsfälle und der Sterblichkeit und ähnliche Notizen.

Somit übergebe ich nun nicht ohne Zagen diese Blätter der Oeffentlichkeit mit der Bitte, bei Beurtheilung derselben den Grund ihres Erscheinens nicht außer Acht zu lassen.

Würzburg, den 19. April 1837.

Der Verfasser.

# Einleitung.

---

„Meine Heimath ist die weite Erde.“

**D**ie Cholera morbus, im weiteren Begriffe des Wortes, sowie sie uns schon längst unter den Namen: Brechkolik, Brechdurchfall, Gal-  
lenruhr, Brechruhr u. s. w. bekannt ist, kann durchaus nicht als eine  
neue Krankheit angesehen werden. Sie ist vielmehr in Indien und im  
ganzen Oriente, zwischen den Wendekreisen und bis weit in die gemäßigte  
Zone hinein, sowohl in ihrer sporadischen, als ihrer endemisch-epidemi-  
schen Form nicht minder alt, als in Griechenland und den Inseln des  
Archipelagus, wie in Italien u. s. w., wo sie uns Hippokrates, Ares-  
tæus, Celsus und andere Aerzte des Alterthums so trefflich beschreiben.  
Für ihr Alterthum und weites Verbreitetsfeyn spricht auch noch, daß die  
meisten Völker schon eigene Benennungen für diese Krankheit aufzuwei-  
sen haben. So heißt sie z. B. bei den Franzosen Trousse-galant  
nach Tissot, und in besonderer Beziehung auf die Cholera in Indien  
Mal de terre, Mort de chien; — bei den Engländern Cholera,  
Gall flux, Balions flux; — bei den Italienern Cholera, Morbo-  
collera; — bei den Belgiern Bort, Boorts, Galziekte, Galbra-  
king, Braakziekte; — bei den Dänen Galdesot, Galdesydom; —

bei den Schweden Gallsjuka; — bei den Isländern Gallbusua; bei den Spaniern Cholera; — bei den Portugiesen Colera, Colirica; — bei den Persern Weleb; — bei den Arabern El Houwah; — im Sanskrit und Hindostan, Swétansa, Seetrus, Murghee, Vishuchi, Stanga, Vandie, Olautha (v. Ola hinab und utha hinaufgehen, also Durchfall und Erbrechen), Morghi, Morshi, (woher Mordezym, Morteschim, Mort de chien), Tural; — in Schittagong, Mu-pet (Mund und Bauch); — auf der Küste von Malabar Danghugna; — in Niederindien auch Clurdie-Rozguum u. s. w.

Ob aber schon Ausbrüche einer ähnlichen bössartigen Cholera-Seuche, wie die große Epidemie, welche wir mit einiger Gewißheit zuerst in den Jahren 1815, 1816, besonders aber 1817 innerhalb der weiten Landstrecken und der Ufergebiete von Ostindien und der Inseln des indischen Meeres auftreten sahen, von wo aus sie sich auch außerhalb der Gränzen der ostindischen Präsidentschaften, und den übrigen, theils von England, Frankreich und Holland, theils von eingebornen Fürsten beherrschten Gebieten der heißen Zone Asiens, durch Persien, einerseits über Natolien, anderseits über die russischen Provinzen am caspischen Meere verbreitete, zu Anfange dieses Dezenniums aber, die Gränzen von Asien überschreitend, verheerend in Europa eindrang, wo sie bis jetzt beinahe schon alle Länder mit schonungsloser Verwüstung heimsuchte, — ob aber, sage ich, — solche Ausbrüche der Cholera schon früher nachzuweisen sind: darüber waren die Meinungen der Aerzte von jeher getheilt. James Annesley bestreitet geradezu, daß schon in früheren Zeiten, d. i. zum wenigsten schon vor der 2ten Hälfte des vorigen Jahrhunderts, ähnliche bössartige Cholera-Seuchen vorgekommen seyen, ja er behauptet sogar mit noch manchem anderen englisch-ostindischen Arzte, daß auch jene Fälle von Cholera, die selbst in den letzten 50—60 Jahren und früher in verschiedenen Gegenden Indiens unter den Truppen und Eingebornen beobachtet worden, und welche zum Theil einen sehr bössartigen Charakter annahmen, nur die sporadische oder epidemische Form waren. Dabei sagt er aber in einer Anmerkung:

„Es ist wohl nöthig, genauer auseinander zu setzen, welchen Begriff ich mit dem Worte epidemisch ausdrücke. Etymologisch genommen,

bedeutet es nur ein Allgemein-Verbreitetseyn einer Krankheit. In diesem Sinne kann man fast von jeder Krankheit sagen, sie könne in epidemischer Form vorkommen; ich werde daher das Wort in einem beschränkteren Sinne nehmen, und dieses stimmt, wie ich glaube, auch mit dem gewöhnlichen Sprachgebrauche überein. Ich nehme an, daß eine Krankheit wirklich epidemisch ist, wenn sie eine große Anzahl von Menschen in derselben Zeit ergreift, und wenn das Herrschen derselben sich nicht aus den gewöhnlichen und bekannten Ursachen, Temperatur, Jahreszeit u. s. w. anders erklären läßt, als wenn man einen besonderen Zustand der Atmosphäre annimmt, dessen Eigenschaften durch unsere Beobachtungsmittel nicht nachgewiesen werden können, und welcher von den bekannten, wahrnehmbaren Verhältnissen dieses Fluidi, nämlich dem Grade der Wärme, der Feuchtigkeit u. s. w. unabhängig ist. In diesem Sinne sind verschiedene Arten von Fiebern, die Menschenblattern, die Ruhr, die indische Cholera, das Scharlachfieber, die Mässern, der Keuchhusten, die Rose, epidemische Krankheiten u. s. w.“

Er sucht nun durch die genaueren Nachrichten über das größere Verbreitetseyn der Cholera in Indien vor den Jahren 1815, 1816 ic. selbst zu beweisen, daß diese Verbreitung nur der Beschaffenheit der Lokalumstände und den Jahreszeiten, so wie den wahrnehmbaren Veränderungen in der Atmosphäre, und den individuellen Verhältnissen der ergriffenen Personen zuzuschreiben sey, daß sie aber nicht etwa von diesen Ursachen unabhängig und durch andere tiefer liegenden veranlaßt schiene, die man bei unserer gegenwärtig noch sehr unvollkommenen Kenntniß der Sache, mit den Worten epidemische Ursachen oder epidemische Constitution der Atmosphäre zu bezeichnen suche.

Dagegen nun behaupten mehrere andere der vorzüglichsten Beobachter in diesen neueren Vorkommen der Cholera-Seuchen, als Cesson, Conwell, J. Johnson, Livingston u. A., daß die mit dem Namen Mordechin od. Morderin bezeichnete, nicht nur ganz identisch mit der epidemischen sey, sondern auch dieselbe bössartigere und tödtlichere Form besitze, wie wir sie an der seit neuester Zeit ausgebrochenen großen Epidemie wahrnehmen.

Da es jedoch ärztlich eigentlich keine feste und scharf bestimmbare Gränze zwischen sporadischen und epidemischen Krankheiten giebt, so be-

ruhen die Behauptungen über das frühere epidemische Vorhandenseyn der Cholera mehr oder minder auf dem individuellen Begriff von epidemisch. Diesen Punkt noch genauer zu erörtern, liegt jedoch nicht in dem Plane dieser Abhandlung, sondern vielmehr die frühesten Nachrichten über das Vorkommen der Cholera im Allgemeinen so genau als möglich aufzuzählen, und die allmähliche Weiterverbreitung derselben, seit dem Ausbruche der großen Epidemie vom Jahre 1817 in Indien bis auf die neueste Zeit, in chronologischer Ordnung zu verfolgen.

### Von den frühesten Nachrichten über das Auftreten der asiatischen Cholera.

„Den weiten Orient zerfleischten Deine Ruthen,  
Uns Vater zeigtest Du sie nur von Fern!“

Lessing.

Die Geschichte einer Krankheit gleicht der eines Volkes; der Ursprung beider findet sich im Mythen und Sagen gehüllt. Sehr wenig wissen wir daher auch wohl nur mit einiger Bestimmtheit über Ort und Zeit der Entstehung der Cholera, die bis jetzt beinahe schon die ganze Erde mit Riesen-Schritten durchwanderte, anzugeben.

In einem alten medizinischen Sanskrit Werke Medso-Neidan oder Medno-Neidan, wie Andere behaupten, wird ihre Heimath in die heißen Ebenen an dem heiligen Strome der Hindu, am Ganges, versetzt. Von Indien aus soll sie im Jahre 1030—1031 sich (nach Desguignes, Geschichte der Türken Mongolen etc.) nach Korsan und Turkestan, Armenien und Syrien, ja sogar bis nach Konstantinopel verbreitet haben. Eine arabische Sage läßt sie sich vor etwa 500 Jahren von Indien aus bis Aegypten, Nubien und Abyssinien ausbreiten. Gleichfalls finden wir die Cholera schon beschrieben in einem anderen von Schnurzer angegebenen Sanskrit Werke, wahrscheinlich auch von hohem Alter,

Chiuta money, dessen Verfasser Govinda-Chary heißt; sie wird hier Vidhuna, auch Ennerum Vandi d. i. Erbrechen und Durchfall, auch Vischuchi und Stanga, wohl besser Sitanga genannt. Nach vorhandenen mündlichen Ueberlieferungen, und nach einigen von Dr. Livingstone<sup>1)</sup> mitgetheilten Nachrichten fällt die erste Beobachtung und Beschreibung der Cholera in China schon in das Zeitalter des Hippokrates und des Confutsee. Von einem chinesischen Arzte, Whang-Schu-ho, der zu Hippokrates Zeiten, oder doch wenigstens nicht viel später gelebt haben soll, wird sie unter dem Namen Ho-luan, dann von einem anderen Arzte ohngefähr 200 Jahren n. Ch. beschrieben. Auch der chinesische Arzt Tsin-nu-tsih handelt sie in seinem Werke, welches er im Jahre 1790 unter dem Titel: Ttsching-tschit-schin-sching geschrieben, unter dem Namen Ho-luan d. i. Brechrühr ab.

Bontius,<sup>2)</sup> erwähnt ihres häufigen Vorkommens in Indien als Augenzeuge schon im 17ten Jahrhundert, wo sie freilich nicht sehr heftig gewesen seyn mochte, jedoch wohl auch nicht von leichter sporadischer Art.

Schon in der Mitte des 17ten Jahrhunderts, beinahe vor 200 Jahren, machte der französische reisende Arzt, Dellon, der sie in Ostindien beobachtet hatte, und selbst von ihr ergriffen worden war, bei seiner Rückkehr nach Frankreich in einer ausführlichen Beschreibung<sup>3)</sup> die europäischen Aerzte mit den Symptomen und der Behandlungsweise derselben bekannt.

1) Vergl. Gerson und Julius Magazin, Bd. 15, S. 418 ff.

2) De Medicina Indorum; Lugd. Bat. 1642 p. 136. Cf. ej. Histor. nat. et med. Ind. occid. 1658 Amstelod. Lib. IV. cap. 6.

3) Dellon, Voyage aux orientales, Amsterd. 1689. Sauvages, (Nosolog. method. Cl. IX. Gen. Cholera Species »Ch. Indica Delloni) erwähnt unter andern folgendes, diese Methode betreffend: »Primum et principium remedium, quod huic morbo opponitur, est adustio pedis, admoto veru ferreo e latere ad tali partem magis callosum, donec aeger dolorem sensisse significet, quo facto statim veru tollitur, et pars usta induitur calceo molli, ut phlyctaenae praecaveantur. Haec ustio parum dolet, et — — — cholerae violentiam obfundit. . . . Aeger nutritur decocto et cremore oryzae, cui etiam, si febris adsit, multum piperis additur: itemque piper pulveratum capiti inspergitur. A phlebotomia abstinent (Indi) etc.

Thevenot<sup>4)</sup>, der in der 2ten Hälfte des 17ten Jahrhunderts Indien durchreiset hatte, beschreibt die Cholera als eine in mehreren Gegenden der Halbinsel diesseits des heiligen Stromes der Hindu, vorzugsweise in den Distrikten von Surate, Burambur u. vorkommende Krankheit.

Der Wundarzt Parmann, welcher in den 30er Jahren des 18ten Jahrhunderts auf Java und in Bengalen gelebt hatte, führt die Mordechi als gelinderen Grad der Cholera («quo ventriculus depravatus denotatur») und die Mordexin, als höheren Grad, mit beständigem Erbrechen, beide als häufig in Indien vorkommend, an<sup>5)</sup>.

Der in der letzten Hälfte des vorigen Jahrhunderts längere Zeit zu Pondichery und anderen Gegenden Indiens anwesende Arzt Folly beschreibt sie unter dem Namen Mal de terre (wahrscheinlich Bezugs ihres endemischen Ursprungs aus den Effluvien der feuchten Erde!).

Vorzüglich aber zur Mitte des vorigen Jahrhunderts finden wir in den Verhandlungen des Gesundheits-Rathes von Madras und von dem Sekretär derselben W. Scott, und von mehreren anderen Ärzten, als Chisholm, Curtis, Girdlestone, Johnson, Paisley, Thomson u. a. bestimmtere Nachrichten von sehr bössartigen Ausbrüchen der Brechrühr.

Sonnerat<sup>6)</sup> erwähnt in dem Berichte seiner Reisen in Indien zwischen den Jahren 1774 und 1781, daß die Cholera auf der Küste

4) Voyages aux Indes orientales, Paris 1689. T. III. p. 324. Unter andern sagt er hier: »Les Portugais appellent Mordechin les quatre sortes de coliques, qu'on souffre dans les Indes, où elles sont fréquentes. — — Ceux qui ont la quatrième, souffrent les trois maux ensemble, savoir le vomissement, le flux de ventre et les extrêmes douleurs, et jecrois que cette dernière est le cholera morbus.« Hierauf beschreibt er gleichfalls das Brennen der Ferse mit glühenden Eisen als das Hauptmittel der Indier gegen die Cholera. Man dürfe aber ja nicht vor diesem Brennen zur Ader lassen, weil sonst der Kranke leicht stürbe u.

5) Spicileg. observat. de Indorum morbis, praes. Fürstenau respond. Paxmann. Rintel 1735.

6) Sonnerats Reise nach Ostindien und China.

von Coromandel, und besonders in einer Periode, mit epidemisch-bösartigem Charakter herrschte, jedoch findet sich bei demselben Schriftsteller ausdrücklich noch angegeben, daß „Einige die Krankheit durch Schlafen in freier Luft sich zuzogen, andere durch den Genuß von kaltem Reis mit saurer Milch, die meisten aber dadurch, daß sie aßen, nachdem sie sich in kaltem Wasser gebadet oder gewaschen hatten. Diese epidemische Krankheit kam vor bei nördlicher Richtung des Windes, während der Monate Dezember, Januar und Februar, und als diese sich änderte, verschwand die Krankheit.“ Sie herrschte ferner im Jahre 1756—57 in einem bei Arcote versammelten englischen Heere mit epidemischem und ansteckendem Charakter nach Gravier<sup>7)</sup>, 1770 wieder zu Arcote nach W. Scott<sup>8)</sup>, und auch wieder daselbst 1781, 1783 und 1787; 1781 zu Gandscham oder Ganjam; 1783 im Amborethal, wo sie schon 1769 und 1770 zu Paliconda getobt hatte. Zu Madras finden wir die Cholera auch schon im Jahre 1774, 1781—82; auf der Insel Moris (Isle de France) im Jahre 1778; zu Yellore nach Dr. Duffin im Jahre 1787; und zu Trincomale 1790 nach Thomson, und in dessen Nähe 1804. Im Jahre 1781 und 82 grassirte die Brechrubr in dem französischen Heere vor Pondichery, unter General Andernes. Curtis<sup>9)</sup>, der 40 Jahre in Ostindien gelebt hatte, beobachtete sie ebenfalls in den Jahren 1781 und 1782 und folgenden mehr oder minder epidemisch herrschend.

Whitelaw Ainslie<sup>10)</sup> und Will. Scott, die wohl zu den

7) In seinem Aufsatze über die indische Cholera, in Broussais Annales de la med. physiolog. Bd. XI. S. 269 ff. Gravier ist ein Schüler und strikter Anhänger von Broussais, und war Arzt unter den Truppen in Pondichery

8) Report of the epidemic Cholera; as it has appeared in the Territory subject to the presidency of Fort St. George etc. By Will. Scott, Secretary to the med. Board. Madras, 1824.

9) Charles Curtis, account on the Diseases of India, as the appeared in the English Fleet and naval Hospital at Madras, in the y. 1782—83 etc. Edinburgh 1807. Neue Ausgabe London 1827. Cf. Girdestone, Essay on the hepatic and spasmodick affections of India, Lond. 1787. Curtis ist es besonders, der den Namen Cholera spasmodica einführte.

10) Observations on the cholera morbus of India etc., by Whitel. Ainslie. Lond. 1825.

besten Beobachtern und Darstellern der Cholera zu rechnen sind, beobachteten und beschrieben dieselbe, wie sie schon in den Jahren 1815—1816 in verschiedenen Gegenden Bengalens nicht nur unverkennbar epidemisch, sondern auch mit einer außergewöhnlichen Bösartigkeit herrschte.

Aber auch in andern Theilen der Erde, auffer in Indien, finden wir aus frühern Zeiten Nachrichten über das mehr oder minder verbreitete Vorkommen der Cholera, besonders in ungesund, sumpfig-feuchten Gegenden. Auffer den frühesten Berichten über ihr Vorkommen in Griechenland, Italien ic. von den oben genannten ältesten medizinischen Schriftstellern, nämlich eines Hippocrates, Aretäus, Celsus und mehreren andern, finden wir auch bei spätern Aerzten Erwähnung derselben. So sagt z. B. Sydenham von der Cholera:

»anno 1669 se latius diffuderat, quam alio quovis anno,  
 »quantum ego observaveram, eam anni partem, quae aestatem fugientem atque autumnum imminentem complectitur, unice et eadem prorsus fide, qua veris primordia  
 »hirundines, aut insequentis tempestatis fervorem euculus  
 »amare consuevit.«

Bei einer andern Stelle <sup>11)</sup> sagt er ferner:

»exeunte aestate (anni 1676) cholera epidemice jam saeviebat, et insueto tempestatis calore evector atrociora  
 »convulsionum symptomata, eaque diuturniora secum trahebat.«

Auch J. Frank <sup>12)</sup> gibt an, daß während des Oktobers 1696 eine der Cholera ähnliche Krankheit in Ulm geherrscht habe.

Wir haben ferner gleichfalls Nachrichten über ihr Vorkommen an den Niederungen am Vorgebirge der guten Hoffnung. Hier, schon so weit vom Aequator in der südlich gemäßigten Zone, wird die Cholera sogar zu Zeiten als eine Kinder-Epidemie <sup>13)</sup> beobachtet,

11) Opera univer. Lugd. 1726 pag. 171 et 295.

12) In den Ephemerid. Nat. Curios.

13) In der Leipziger Zeitung 1830, Nr. 285 wird aus dem Tagebuche der Missionäre zu Gnadenhal, einer Herrnhuter-Colonie im Lande der Buschmänner

welche für viele Kinder einen tödtlichen Ausgang nimmt. Nicht nur sporadisch=endemisch, sondern auch nicht selten feuchenhaft, und mehrtheils mit Ruhr vermischt, wurde die Cholera in Westindien beobachtet und zwar von Koupe<sup>14)</sup>, Chisholm<sup>15)</sup>, Olivier<sup>16)</sup> (der in seiner medizinischen Topographie von Alginzar [auf Cuba] behauptet, daß hier die Cholera sehr häufig vorkomme) und von Stoare<sup>17)</sup>.

Diese Cholera, wie sie bisher von allen diesen Schriftstellern, als eine Krankheit beschrieben wurde, welche bald mit sporadischen, bald mit endemischen Charakter, ja selbst auch öfters mehr feuchenhaft in den Tropenländern und besonders im Lande der Hindu vorkommt, war bis zum Jahre 1817 stets das Produkt aus den örtlichen Verhältnissen und Einflüssen, z. B. der Sümpfe, Gegenden, Ueberschwemmungen etc., mit den zufällig obwaltenden Verhältnissen der Atmosphäre, nämlich dem schnellen Witterungswechsel, dem unmittelbaren Aufeinanderfolgen von Hitze und Kälte, meistens noch hervorgerufen durch die individuelle Lebensart der von ihr Befallenen, wie durch schlechte, ungesunde, oder im Uebermaße genossene Nahrungsmittel, so wie durch Diätfehler jeder Art.

Ihre gewöhnlichen Begleiter waren die Sommer- und Herbstruhren. Selbst wenn sie dann feuchenhaft und mit großer Sterblichkeit einher

---

unter dem 1. Mai 1828 Folgendes mitgetheilt: „Heute starb ein kleines Kind an der Cholera morbus, einer gefährlichen Krankheit, welche seit acht Tagen in unserer Gegend viele Kinder wegraffte. Die Krankheit wurde mit bestem Erfolge mit einem Infusum der Buchublätter behandelt.

14) De morbis Navigantium L. B. 1764, vorzüglich S. 304 ff., wo die auf der Insel Curaçao im J. 1760 herrschende Cholera von galliger Art beschrieben wird.

15) Colin Chisholm (Verfasser des trefflichen Werkes über das gelbe Fieber und mehrerer anderer Schriften über Infektions- und Contagions-Krankheiten), a Manual of the Climate and Diseases of tropical Countries etc. London 1822, sowohl West- als Ost-Indien betreffend.

16) Angeführt in Buef's Schrift: Die bisherige Verbreitung der Cholera Hamb. 1831 mit einer Charte.

17) Krankheiten auf Jamaika, übers. 1784.

schritt, sah man sie doch kaum die Gegend überschreiten, in welcher sie sich durch das Zusammenwirken endemischer und atmosphärischer Verhältnisse erzeugt hatte.

Doch plötzlich im Frühjahre und Sommer des Jahres 1817 nahm die Cholera bei einem neuen Ausbruche in Bengalen auch einen neuen und ganz eigenthümlichen epidemischen Charakter an. Nicht mehr durch locale Schädlichkeiten und nachtheilige Einwirkungen der wechselnden Temperatur, so wie durch individuelle Verhältnisse hervorgebracht, schien sie ein weithin, durch die Atmosphäre verbreitetes Gift zu seyn, welches mit Blitzesschnelle seine Opfer faßte (die sich bald zu einer sehr bedeutenden Anzahl erhoben), und meistens in kürzester Frist dem Leben derselben ein Ende machte. Findet man auch, daß diese Cholera-Epidemie in ihren constanten Symptomen größtentheils mit der sporadisch und endemisch vorkommenden Cholera aller Länder, so wie auch mit der in früheren Zeiten mehr seuchenhaft auftretenden der Ostindier, übereinstimmt; so unterscheidet sie sich doch wieder von jenen, theils durch ihr Auftreten zu jeder Jahreszeit, unter den verschiedensten Orts-, Boden- und Witterungs-Verhältnissen, theils durch ihr außerordentlich schnelles Befallen, und ihren rapiden Verlauf, theils durch das Hinzutreten noch eigenthümlicher Symptome, nämlich der äußerst schmerzhaften Krämpfe und der ganz merkwürdigen Entmischung des Blutes, und theils endlich durch die besonders große Sterblichkeit, welche sie in ihrem Gefolge hatte.

In beistehenden Tabellen werde ich nun, so genau als es mir nur immer möglich war, in zeitlicher Aufeinanderfolge das allmähliche Weiterverbreiten und Umsichgreifen dieser furchtbaren Epidemie vom Jahre 1817 bis 1837 verfolgen.

# Chronologische Uebersicht

über die

# Verbreitung der Cholera

vom

Jahre 1817—1837.

„Die Völker

Starben in Massen dahin, die Pfeile des wüthenden Gottes  
Tödteten rings.“

Homer.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1817	Mai	?	Noddia (Nuddea)	Benga- len	Ostin- dische Halb- Insel	Asia		Nach Sagen.  Hier vom berühmten Dr. Fytlar zuerst be- obachtet. Binnen weni- gen Wochen starben 6000 Menschen.
—	—	?	Rajshahi	—	—	—		
—	Juli	?	Behar	Behar	—	—		
—	—	?	Patna	—	—	—		
—	—	?	Soner- gong	Naga- puhr	—	—		
—	Aug.	19	Dschisso- re (Jessore)	Benga- len	—	—		
—	—	—	Delta	—	—	—		
—	—	?	Monghir	Behar	—	—		
—	—	?	Silhet	Benga- len	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1817	Aug.	?	Schittagong u. 3 and. Städte in der Nähe	?	Ostindische Halbinsel	Asia		
—	—	?	Poglipuhr	Behar	—	—		
—	—	?	Bangalpur	?	—	—		
—	Sept.	A.	Calcutta	Bengalen	—	—	1819 im Dez. 1820 „ Mai. 1821 „ Apr. 1824 in der Umgegd. d. Stadt. 1825 im Aug. 1828.	Die Höhe der Epidemie war vom Januar—März 1818, wo von einer Bevölkerung v. circa 800,000 Einwohnern wöchentlich 200 M. †. Remittirende Entzündungsfieber intercurirten der Epidemie (in ganz Indien.) Im Jahre 1825 soll täglich im Durchschnitt gegen 400 M. erkrankt seyn.
—	Oct.	?	Balasure	Orissa	—	—		
—	—	?	Cuttac	—	—	—		
—	—	17	Nellore (Neblore)	Carnatic	—	—	1818 v. Mrz—Dez.	Die Höhe der Epidemie im Mai 1818, da sie im März beinahe schon verschwunden war. Besonders raffte sie Weiber und Kinder hinweg.
—	Nov.	9	Im englisch. Lager am Ufer von Betva	Agra	—	—		
—	—	?	Mirzapuhr	Allahabad	—	—		
—	—	?	Rewah	—	—	—		
—	—	?	Shiguhr	Sindia	—	—		
—	—	?	Benares	Allahabad	—	—		In zwei Monaten starben von einer Bevölkerung von circa 580,000 Einw. 15,000 gestorben seyn.
1818	Jan.	?	Castell St. Georg bei Madras	Carnatic	—	—	1819 im Mrz.	Im April beinahe verschwunden.
—	März	1	Tripetti	—	—	—		
—	—	—	Chitthur	—	—	—	In dems. J. v. Mai-Jul.	

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1818	März	9	Cuddapah	Carnatic	Ostindische Halbinsel	Asia		
—	—	13	Arcot	—	—	—	In dems. J. v. Mai-Jul.	
—	—	20	Ganjam	Circars	—	—		
—	—	?	Lahore	Lahore	—	—	1821 August 1827	
—	—	E.	Allahabad	Allahabad	—	—		Liegt am Zusammenflusse des Ganges und Dschumna, hat 20,000 Einw., wovon beinahe die Hälfte in den ersten Monaten an der Cholera starb. Die Epidemie dauerte bis August.
—	Apr.	23	Aska	Circars	—	—	In dems. J. v. Jul.-Nov.	Die Epidemie dauerte bis zum 16. Mai.
—	Mai	15	Vizagapatam	—	—	—		Die Epidemie dauerte noch bis Febr. 1823 in der Umgegend.
—	—	26	Chiacole	—	—	—		
—	—	—	Vizanagram	—	—	—		Bis zum 5. Juli.
—	—	?	Sangor	Candesh	—	—		
—	—	?	Serur	?	—	—		
—	—	?	Nagpuhr	Nagpuhr	—	—	In dems. J. im Nov. 1819 Jan. u. einige Tage des März; dann wieder am 10. Nov. 1820, 1821;	
—	—	?	Jubbulpuhr	—	—	—		Hier stand damals auch ein Theil des englischen Heeres, 10,000 Soldaten und 80,000 Nichtfechtende. Von diesen wurden innerhalb 12 Tagen 8—9000 von der Cholera weggerafft.
—	—	?	Dschaulna	Aurungabad	—	—	1819 März. 1820 Dez. 1821 Jan. 1830 Jan.	Bis zum 3 Jul.kehrte bald wieder.
—	—	?	Ahmednuggur.	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1818	Mai	?	Aurungabad	Aurungabad	Ostindische Halb- Insel	Asia	Juli d. J.	
—	Juni	—	Karrat	?	—	—		
—	—	—	Pondichery	Carnatic	—	—	1820 April	Auch in der Umgegend 1819; doch starb kein Mensch in der Stadt
—	—	—	Trankebar	—	—	—		
—	Juli	4	Husseina- bad	Aurungabad	—	—		
—	—	5	Ellore	Circars	—	—		
—	—	8	Hyderabad	Hyderabad	—	—	1819 März, 1821 Juni.	
—	—	—	Shwagur	Aurungabad	—	—		
—	—	10	Masulipatam	Circars	—	—	1819 Juni, schnell vor- über.	
—	—	—	Rajah- mundri	—	—	—		
—	—	13	Mulligaum	Candesh	—	—	August d. J.	Bis 30. Juli.
—	—	14	Punder- puhr	Bejapuhr	—	—		Bis 24. Juli.
—	—	16	Im Lager d. Malcolm a. Nerbuddam	Nagpuhr	—	—		
—	—	?	Sihrah	Ajmihir	—	—		
—	—	—	Punah	Aurungabad	—	—	1830 Jan.	
—	—	—	Delhi	Delhi	—	—	1821 August, 1827, 1828.	
—	—	E.	Ortschaften am Kistnah	Aurungabad	—	—		Bis Mitte Novem
—	Aug.	?	Ortschaften am Flusse Pennar	Balag- haut	—	—		
—	—	6	Panvel	Aurungabad	—	—		
—	—	11	Bombay	Aurungabad	—	—	1820 Sept. 1821 Mai in den ersten 6 Tagen star- ben 235 M. 1823; 1828.	

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1818	Aug.	13	Badami	Beja- puhr	Ostin- dische Halb- Insel	Asia		
—	—	13	Hulbi	—	—	—	1819 April.	
—	—	14	Ongole	Carna- tic	—	—	1819 10. Mai.	
—	—	E.	Jeypore	Ajmihl	—	—		Besonders litt die är- mere Klasse. Kameele u. Ziegen litten an Diar- rhoe. Zur Regenzeit er- losch die Krankheit und es folgten febr. inter- mitt.
—	Sept.	A.	Hullihal	Canara	—	—		
—	—	—	Sunda	—	—	—		
—	—	8	Bellari	Balag- haut	—	—	20 Okt. d. J.- Nov. 1819 Mai.	Bis zum 5. Okt.
—	—	12	Hurrig- hur	—	—	—		Bis zu Ende d. M.
—	—	—	Im Lager bei Jeypore	Ajmihl	—	—		32 Kilometer von der Stadt entfernt. 15,000 Mann waren versammelt, von welchen nur wenige Europäer, aber bis zum 2. Okt. beinahe täglich 140 In- dier starben. Bis Mitte Novemb.
—	—	M.	Chittle- drong,	Mysore	—	—		
—	—	20	Vellore	Salem	—	—	1819.3. Juli.	
—	—	?	Manga- lore	Canara	—	—		
—	Oct.	5	Madras	Carna- tic	—	—	kehrte schnell wieder und dauerte bis April 1819; E. Mai 1824; 1827; Feb. 1833.	Währte bis zum 21. Oktob.
—	—	6	Guthi	Balag- haut	—	—		Bis Ende Feb. 1819.
—	—	13	Im Castell St. Tho- mae bei Madras	Carna- tic	—	—		

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1818	Oct.	16	Monantodda	Malabar	Ostindische Halbinsel	Asia		Bis 22. Okt. Nur wenig Kranke.
—	—	E.	Bangalore	Mysore	—	—		1005 Fuß über der Meeresfläche.
—	—	—	Trichinopolis	Carnatic	—	—	1819.	Bis 22. Nov.
—	—	—	Coulan	Travancore	—	—	1819.	
—	—	?	Alepey	—	—	—		
—	—	—	Calicut	Malabar	—	—		
—	Nov.	6	Seringapatam	Mysore	—	—		914 Fuß über der Meeresfläche.
—	—	?	Mysore	—	—	—		Gleichfalls.
—	—	14	Cuddalore	Carnatic	—	—		Bis Dezembr.
—	—	19	Ramgeridrug	—	—	—	Ende Aug. 1819.	Bis Ende Novemb.
—	—	20	Combacorum	—	—	—	Jan. 1819 einige Tage.	Bis Ende Dezembr.
—	—	—	Tanjore	—	—	—		Erreichte ihre Höhe im Dezember, und endete erst im Apr. 1820.
—	—	22	Negapatam	—	—	—	Ende Aug. 1819 Juli. 1820; 1822.	
—	—	—	Salem	—	—	—		Die Bewohner der um die Stadt gelegenen Hügel blieben v. d. Krankheit verschont.
—	—	—	Coimbatore	Coimbatore	—	—	Nov. 1820. Feb. 1821.	Bis Ende Febr. 1819. Es herrschte gleichzeitig das Wechselfieber endemisch, welches bei Abnahme der Cholera zunahm. Zugleich wüthete die Cholera in den Dorfschaften am Flusse Caveri. Die mittl. Wärme war hier = 25.° Die Stadt liegt 122 Meter über der Meeresfläche erhaben.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1818	Oct.	—	Madura	Carnatic	Ostindische Halb- Insel	Asia		Endete im April 1820.
—	Dec.	5	Cannanore	Malabar	—	—		
—	—	—	Fellicheri	—	—	—		Bis Jan. 1819.
—	—	8	Cochin	—	—	—	März— Juli 1819.	Bis 19. Jan. 1819.
—	—	?	Ceylon	Ceylon	Insel	—	Dez. 1819. Juli 1820.	
1819	Jan.	A.	Panambar-Cotah	Malabar	Ostindische Halb- Insel	—	Sept. d. J. 1820 im Jan. uar u. Apr.	
—	—	—	Tinivelli	Carnatic	—	—		
—	—	M.	Trivandram	Travancore	—	—		
—	—	?	Arrakan	Birmanisches Reich	Hinter- Indien	—	1825; 1826 währd. des birmanischen Krie- ges.	
—	—	?	Halbinsel.	Malaka	—	—		
—	—	?	Sinapore	—	—	—		
—	—	?	Jaffapatram	Ceylon	Insel	—		Die nördlichste Spitze der Insel.
—	—	?	Manaar	—	—	—		
—	—	E.	Colombo	—	—	—		
—	Feb.	M.	Candy	—	—	—		
A	?	?	Kaplorin	?	?	—		
—	Apr.	30	Samarang	Java	Java	—	1821. 1822 Ap.? 1824.	30,000 Einwohner.
—	—	?	Batavia	—	—	—	1821.	47,000 Einwohner.
—	—	?	Bantam	—	—	—		
—	—	?	Schapura	—	—	—		
—	Aug.	?	Bankok (Bankasay)	Siam	Hinter- Indien	—	1820; 1821.	

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1819	Sept.	5	Auf der In- sel	St. Mo- ritz (Isle de Franc.)	Insel	Afrc		Dauerte bis Mitte 1820. Die Insel hat 100,000 E. Ausbrüche der Vulkane zeigten sich damals. $\frac{1}{3}$ der Bevölke- rung ging an der Cholera zu Grund.
—	Nov.	16	Im nördli- chen Hafen der	Insel Mo- ritz	—	—		
—	Dec.	?	Auf d. Insel	Bour- bon	—	—		Bis März 1820 star- ben von 256 Kranken 187.
1820	Jan.	14	Dorf St. Dionysius	Insel Bour- bon	—	—		
—	Jul.	?	Badula	Ceylon	—	Asia		
—	—	?	Alliput	—	—	—		
—	—	?	Trinco- male	—	—	—		Im Hafen
—	?	?		Ko- chin- china	Ostin- dische Halb- Insel	—		
—	?	?		Tunkin	—	—		
—	Oct.	5	Manila (Luson)	Insel Manila	Philip- pinis. Inseln	—		Bisher der äußer- ste Punkt ihrer östl. Aus- breitung. Innerhalb 10 Tagen 15,000 Einw. Fast bis 1827 dauern verbreitete sich die Cholera von hier aus fast über ganz China, die Hälfte der Erkrankten wurden ein Opfer der Epidemie.
—	—	18	Canton	Canton	Sina	—		
—	—	?	Macao	—	—	—		
—	?	?	Macassar	Cele- bes	Sundi- sche Inseln	—		29. Dez war hier ein Erdbeben. — Auch die Thiere wurden hier ver- stümmelt.
—	?	?	Ternate	—	Molu- ken- Inseln	—		Hier machte die Cholera schon in 3 Stunden den einen tödtlichen Ausgang. Die Thiere wurden gleichfalls ver- stümmelt.
—	?	?	Banda	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr.	Bemerkungen.
1820	?	?			Zan- gue- bar Ost- küste von	Afr.		
1821	Feb.	?	Surate	Kan- desh	Ostin- dische Halb- Insel	Asia		Wahrscheinlich herrschte hier schon die Epidemie im Jahre 1818 u. 1819.
—	Juni	?	Gorrah- puhr	Oude	—	—		Die Stadt liegt 121 Meter über der Meer- essfläche.
—	Juli	?	Maskate	Oman	Ara- bien	—		
—	—	?	Massud	?	?	—		
—	—	?	Ruine bei Matram	Oman	Ara- bien	—		
—	—	?	Barein	Lachsa	—	—		
—	—	?	Bender- Abassi	Ker- man	Iran	—		
—	—	?	Kischmin	—	—	—		
—	Aug.	?	Mudin	?	?	—		
—	—	M.	Buschir	Schu- pur	Iran	—	Sept. 1822.	
—	—	?	Bassora	Bagdad	Tür- kei	—		
—	—	?	Hille	—	—	—		
—	—	E.	Bagdad	—	—	—		50,000 Einwohner. In 2 Monat starben 5000 Menschen und von der in der Nähe stehenden Armee starben 2000 Sol- daten.
—	Sept	?	Schiras	Taris- tan	Iran	—	Sept 1822.	Gleichzeitig ereignete sich ein Erdbeben. Die Stadt hat nach Ham- mer 52,000, nach Mo- rier 19,000 Einwohner.
—	—	?	Diarbekt	Diar- bekt	Tür- kei	—		Nach anderen ein Jahr später im September 1822.
—	—	?	Maen	Taris- tan	Iran	—	1822.	

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1821	Spt.	E.	Jesd	Istachr	Iran	Asia	1822.	Ende im Novemb. 35,000 Einwohner.
—	Oct.	?	Aintab	Me- rasch	Tür- kei	—	—	Nach Anderen 1822.
—	?	?	Auf der Car- vanenstrasse von Allep- po	Haleb	—	—	1824 in Sy- rien.	Bis Dez. zu Ende Etwa 1000 M. †
—	?	?	Isfahan	Irak	Iran	—	—	Audere geben das J. 1822 an.
—	?	?		Suma- tra	Sundi- sche Inseln	—	—	
—	?	?	Peking	Petheli	China	—	1822. 1823. fast bis 1827.	Hier unter dem Na- men Ho-luan längst be- kannt.
1822	Juli	?	Mossul	Mossul	Tür- kei	—	—	65,000 Einwohner.
—	Aug.	?	Tauris	Ader- bidsch	Iran	—	1822. 1829, 1830 i. Früh- ling.	
—	—	?	Aderbit	—	—	—	—	
—	—	?	Talkan	—	—	—	—	
—	—	?	Rescht	Ghilan	—	—	1830 i. Früh- ling.	
—	—	?	Bal- frusch	Massen- deran	—	—	—	
—	—	?	Mardin	Bagdad	Tür- kei	—	—	
—	Oct.	?	Orfa	Raica	—	—	—	
—	Nov.	?	Biri Dorf	?	—	—	—	
—	?	?	Nain	Ispahan	Iran	—	—	
—	?	?	Kaschan	—	—	—	—	
—	?	?	Rum	—	—	—	—	
—	?	?	Sawa	Tehe- ran	—	—	—	
—	?	?	Dain	—	—	—	—	
—	?	?	Casbin	Casbin	—	—	Herbst 1829	
—	?	?	Abar	—	—	—	—	

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Frd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1822	?	?	Sultanich	Send-	Iran	Asia		
	?	?	Send- schan	schan	—	—		
	?	?	Mian- disch	Aser- bidsch	—	—		NB. 1822 brach die Cholera von Neuem bei- nahe in ganz Bengalen aus.
	?	?	Teheran	Tehe- ran	—	—	1829.	
	?	?	Kurdistan	Wan	Tür- kei	—		
1823	Mrz.	?		Schir- van	Russ- land	Asia	1830 Mitte Juni.	
	Apr.	E.	Amboina		Mol- lukki- sche Inseln	—		Stärkere Individuen wurden mehr getroffen, als Schwächliche. Die höchste Zahl der Kran- ken und Gestorbenen fand sich im April, die geringste im Jun. Thiere erkrankten auch.
	Juni.	10	Laodicea	Tara- blus	Tür- kei	—		
	—	17	Leukoran	Schir- van	Russ- land	—		Wegen der geringen Anzahl der Einwohner endete sie schon Mitte Juli d. J.
	—	20	Antiochia	Haleb	Tür- kei	—		
	—	?	Alexand- rette (Scande- rum)	—	—	—		
	Juli	1	Kurjalan	Schir- van	Russ- land	—		
	—	4	Saljan	—	—	—	Ende Juni 1830.	
	—	9	Svedie	Haleb	Tür- kei	—		
	—	?	Orsu	—	—	—		
	—	?	Kuschi	Schir- van	Russ- land	—		
	—	?	Stara Schamacha	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1823	Juli	?	Seleuka	Itschil	Tür- kei	Asia		
—	Aug.	26	Baku		Russ- land	—	1823, 1828, 1829, 1830.	Festung.
—	Sep.	21	Astra- chan	Astra- chan	—	Eu- ropa	1830.	Sie dauerte hier bis zum 23. Okt., und ver- schwand für diesmal spur- los innerhalb der russi- schen Gränze. Von dem Aerzten starb mit Aus- nahme von Markoffskt welcher früher schon einer Pest-Epidemie glücklich überstanden hatte, Ke- ner.
—	—	—	Krosno- jar	—	—	—	1830.	Nach einer anderen Angabe brach sie hier am 4. Okt. aus. Sie endete am 23. Okt.
—	?	?		Ti- mor	Insel	Asia		NB. Die Asiatische Ch- lera, macht nun eigent- lich vom Beginne des Jrs. 1824—1828 keine neuen Fortschritte, wo- the aber in dem frü- her von ihr schon heime- gesuchten Orten immer noch fort. So im Jahre 1824 in Ostindien, und zwar sowohl in Benga- len und an den Ufern des Ganges und Jun- nah, als auf der Hain- insel diesseits des Gan- ges in den Provinzen Golconda, Carnati- Mysore, Madura, in ganzen weiten Mahra- tenlande, in Dekan u. s.
								Im Sommer zu Cal- cutta und Madras.
								Ende Aug. 1825 er- schien die Cholera gleich- falls wieder in Calcutta und in dem ganzen D-

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								<p>strift des südlichen Bengalens. Im Jahre 1826 war sie sehr bösartig in der Präsidentschaft Bengalen, an dem Ganges zumal, und in dem an sie theils nordwestlich, theils westlich anstößendem Gebiete der tributbaren Nahratten. Im April und Mai genannten Jahres brach sie schon sehr verheerend im Westen von Calcutta an den Ufern der Verbudda und nördlich in der Provinz Behar und in der in derselben gelegenen Stadt Buxar, in der mehr nördlichen Provinz Dacca, und deren Hauptstadt gleichen Namens, und nordwestlich bis Patna und im Gebiete vom Ravahflusse aus. In diesem und dem folgenden Jahre war es, wo auch im Osten und Norden von China die Cholera so verheerend tobte, und Sibirien bedrohte.</p> <p>Im Jahre 1827 und auch noch 1828 kam die Cholera in der Präsidentschaft Madras vor, desgleichen in Saunah und Puhnah.</p> <p>Aber auch nordwärts und ostwärts in dem Lande der Scheiks oder Shiks kam sie vor, wüthete heftig in der alten Hauptstadt Lahore, am Rawisflusse, an der Heerstraße von Delhi nach Persien und Samarkand, und soll dort über 3000 Menschen in</p>

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								<p>wenigen Wochen we- gerafft haben. Von da scheint sie sich auch aber mals theils längs des Ufern des Indus, theils über dieselben westlich nach Persien verbreitet zu haben. Ferner fin- det man noch besonders den Ausbruch der Cho- lera im Jahre 1822 zu Sladust, Saratow Bugulma, Troitzok Ufa erwähnt.</p> <p>Im Jahre 1828 be- merken wir die Cholera gleichfalls wieder zu Co- cutta und auf der West- küste der Halbinsel, Bombay, von wo an- sie sich wieder nach dem Innern der Halbin- gewendet z. hab. scheint da die Städte Faulna, Puhna, und andere an Nerbudda abermals Schauplatz der Cholera genannt werden. Die Cholera scheint übrigens in diesem Jahre den größeren Theil von Hin- dostan und eben so die Inseln verschont, un- sich jetzt mehr an die Ufern des Indus, un- jenseits der Gebirge Lande der Scheiks, selbst jenseits des Indus Gebirg. u. d. westl. Him- laya, im Afghanenland (Kabulistan) und wo selbst auch in der Be- charei in einem gewis- sen Grade, wenn auch nur Strichweise, un- mit geringer Kraft die Verbreitung, festgesetzt und bis gegen die Mitte des Jahres 1829 schlummert zu haben.</p>

Jhr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								<p>Im Aug. 1829 war die Cholera auf einem nicht mit Gewisheit anzugebenden Wege, am wahrscheinlichsten jedoch aus der Bucharei und Schiwa über die Kirgisien-Steppen durch bucharische-kirgisische Carvanen nach Orenburg und in das ganze orenburgische Gouvernement im Süden des asiatischen Rußlands gekommen.</p> <p>Von hier aus nun werde ich die fernere Verbreitung der asiatischen Cholera in chronologisch-tabellarischer Ordnung, so genau, als es mir zu ermitteln gelang, wieder fortsetzen.</p>
29	Sep	17	Orenburg.	Orenburg	Russland	Asia	1830. d. 26. Aug. 1831	<p>Am Uralsflusse, auf der Westgränze des asiatischen Rußlands. Im Okt. soll die Krankheit ihre Höhe erreicht haben u. gegen Ende des Jahres erloschen seyn. Im J. 1830 hörte die Cholera am 20. Nov. auf, nachdem bei einer Einwohnerzahl von circa 12,000 Seelen 1100 Menschen erkrankten, u. 300 Personen starben. In der Festung Kasüyna erkrankten 305 und starben 19. In Jeltz starben von 113 Kranken nur 7. In der Festung Nischnei-Dswnoi waren von 203 Erkrankten nur 7 dem Tode verfallen.</p> <p>In Sakmar's gingen von 184 Kranken</p>

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								<p>11 zu Grunde, und in Dorfe Semanguloo von 113 Kranken u. s. w.</p> <p>Die Summa der 188 zum Ende Febr. 188 in dem Gouverneme Drenburg an der Elbe lera Erkrankten betra 3590 Personen, wove 2725 genesen und 88 starben.</p> <p>NB. Im Jahre 188 herrschte die Cholera auch noch in der klein Bucharey, in den Kirg gisischen Steppen in der großen Mongo golay in der Mand schurei und im östl chen und nördlichen W sten.</p>
1830	Juni	26	Bochnia.	Gali- zien	Oest- reich	Eu- ropa		Es starben 248, me Arme.
—	—	?	Elisa- bethpol.	Gru- sien	Russ- land	Asia		
—	—	?	Enseli, (Sinseli)	Ghilan	Iran	—		
—	—	?		Sche- cha	Russ- land	—		
—	—	M.		Sallian	Insel	—		
—	Juli	19	Astra- chan	Astra- chan	—	Eu- ropa	Selbst zum zweitenmal 1823	In den ersten 10 gen erkrankten 1229 dividuen und starb 434 Ueberhaupt sob in Astrachan, einer von 60.000 Einwoh 8000 Menschen gesim ber seyn. Ende am Sept.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1830	Juli	?	Jenota- jevsk	Astra- chan	Russ- land	Eu- ropa		
—	—	?	Tscher- nojar	—	—	—		
—	Aug.	4	Zarizin	—	—	—		
—	—	6	Saratow	Sara- tow	—	—		Bis zum 30. d. M. schon 200 M. †. Ende im Sept. Von 30,000 Einw. wurden 3000 hin- weggerafft.
—	—	20						
—	—	?	Perm	Perm	—	—		
—	—	17	Pensa	Pensa	—	—		Zu Ende am 8. Okt. Im Gouvern. Pensa †. bis zum 20. Sept. 420 Menschen.
—	—	29						
—	—	8	Tiflis	Gru- sien	Russ- land	Asia		Ende am 24. Nov. Bis 8. Sept. (nach Gam- lea) 4000 Bewohner u. 1000 Soldaten †
—	—	20						
—	—	28	Nischnei- Nowgo- rod	Nisch. Now.	—	Eu- ropa	1831 i. Mai	Bis zum 28. Okt., wo die Seuche aufhörte, zählte man 1126 Kranke und gegen 600 †.
—	—	?	Kissljär	Cau- casia	—	—		
—	—	?	Kamy- schin	Sara- tow	—	—		
—	?	?	Novo- tschercask (Nowvi-Neu Tscherkask)	Kosa- ken	—	—		
—	—	?	Wolsk	Sara- tow	—	—		
—	—	?	Petrowsk	—	—	—		
—	?	?	Atkarsk	—	—	—		
—	?	?	Serdobsk	—	—	—		
—	?	?	Chewa- linsk	—	—	—		
—	?	?	Samara	Sim- birsk	—	—		Im Gouvern. Sim- birsk starb bis zum 10. Okt. die Hälfte von 796 Kranken.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1830	Sep.	A.		Pul- ta wa	Russ- land	Eu- ropa		
—	—	—		Kalu- ga	—	—		
—	—	—	Kursk	Kursk	—	—		
—	—	—	Tambow	Tam- bow	—	—		
—	—	—	Woro- nesch	Woro- nesch	—	—		Ende 29. Okt. ?
—	—	—		Ekate- rinos- law	—	—		
—	—	—		Twer	—	—	1831 Mai	In der Stadt Wiss- gegorks am 23. Okt. schon zu Ende.
—	—	—	Kasan	Kasan	—	—	Dez. 1833.	E. im Dez. Im Gouv. bernement Kasan stam- men vom 12 Sept. bis 15. Dez. von 2030 Krank- ten 1132.
—	—	8		Sim- birsk	—	—		Ende im Dez.
—	—	9	Rostow	Jaros- law	—	—		
—	—	15		Kost- roma	—	—		In der Stadt Kof- roma endete sie am 4. Dez. Im Gouv. Kof- roma erkrankten bis 25. Okt. 420 Menschen von denen 125 †. um 21 Reconvalesz. waren
—	—	20		Wla- dimir	—	—		Vorzüglich in den Städten Marom und Surdal.
—	—	22	Jaroslaw	Jaros- law	—	—	1831. Mai.	In der Stadt bis zum 27. Okt. 303 Kranke und 154 Tode.
—	—	23	Rybinsk (Rykinsk)	—	—	—	1831. d. 28 Mai	In der Stadt bis zum Mitte Okt. über 200 Kranke und 42 †.

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1830	Sept.	—	Charkow	Slobot. Ukr.	Russ- land	Eu- ropa		Ende den 2. Dez.
—	—	26	Moskau	Mos- kwa	—	—	1831. In der Provinz im Mai 1831 u. Juni	Die ersten Erkrankungs- fälle will man eigent- lich schon am 19. d. M. bemerkt haben. Bis zum 25. März 1831 wo man sie für erloschen hielt, waren überhaupt 8576 Kranke 4690 f. 3882 genesen, 4 im Be- stand. Die Stadt zählte damals 300,000 Einw.
—	—	27	Taganrog	Ekate- rinos- law	—	—		Ende d. 26. Okt. (7. Nov.)? Vorzüglich für ältere Leute sehr gefähr- lich.
—	—	?	Asow	—	—	—		
—	—	?	Krim	Tau- rien (Sim- fero- pol)	—	—		
—	—	?		Kiew	—	—		
—	—	?		Cher- son	—	—		Im Gouv. Cherson starben bis zum 4. Nov. von 1242 Kranken nur 280; später noch einige in Nicolajew, in 19 Ta- gen 810 M.
—	—	?	Sweni- grod	Mos- kwa	—	—		
—	—	?		Tula	—	—		
—	Oct.	1	Wologda	Wo- logda	—	—		Nur wenige Kranke.
—	—	2	Nikola- jew	Cher- son	—	—		Die Seuche war sehr gelinde.
—	—	14	Tichwin	Now- gorod	—	—		Schon am 29. Okt. zu Ende. ?
—	—	24	Odessa	Cher- son	—	—	1831. 21. Juni.	Ende im Febr. 1831.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1830	Oct.	17 29	Cherson	Cher- son	Russ- land	Eu- ropa		Die Epidemie war hier sehr gelinde und endete am 29. Dez.
—	—	?	Ustjushna	Now- gorod	—	—	1831, 15. Mai.	
—	Nov.	8	Kinburn	Cher- son	—	—		
—	—	—	Elisa- bethgrad	—	—	—		
—	—	23	Baktschi- sarai	Tau- rien	—	—		Bis 13. Jan. 1831 sterben 115 M.
—	Dec.	A.		Imireti	—	—		
—	—	—		Podol- ien	—	—		Bis Ende Jan 1831 und vorzüglich in den Städten Balta, Jempe- Mochilew, Satanow, Kaminiez, Olyopol, Bratzlaw, Bar, Pro- kurow, Winitzka, L- tin, Litzitzew.
—	—	M.		Vol- hy- nien	—	—	1831.	In den Städten Star- roconstantinow, Luzla, Dubno, Schitomirsk. Vorzüglich aber in
—	—	19 29	Berdi- schew	Vollhy- nien	—	—		Dauerte bis zum 27. Jan. 1831.
—	—	23	Tarnopol	Gali- zien	Oest- reich	—		Abnahme im März 1831.
—	—	25	Jassi	Moldau	Russ- land	—	1831.	In ganz Moldau in der Wallachei.
—	—	?	Bender	Bessa- rabien	—	—		
—	—	31	Kischnev	—	—	—		
—	?	?	Orel	Orel	—	—		
—	?	?		Kau- ka- sien (Georgi- ewski)	—	—		

Jahr.	Monat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1830	?	?	Surdel	Wladimir	Russland	Europa		
—	?	?	Wassioli Dorf	Ekaterrinoslaw	—	—		
1831	Jan.	A.	Faltschi	Moldau	—	—		
—	—	3	Czartkow (Kreis)	Galizien	Oestreich	—		
—	—	?	Przesc	Grodno	Russland	—	März zum 2tenmal.	
—	—	?	Terespol	Podlachien	Polen	—		
—	Mrz.	24	Miendzyrzesc (vorwärts Biala)	Galizien	Oestreich	—		
—	—	25	Biala	—	—	—		
—	—	27	Minsk (vorwärts Siedlec)	Minsk	Russland	—		
—	—	30	Siedlec	Podlachien	Polen	—		
—	—	E.	Zamosc	Lublin	—	—		
—	Mrz. od. Apr.	?	Grojez östlich von	Masau	—	—		
—	—	?	Warka	—	—	—		Am linken Ufer der Weichsel, südlich v. Warschau.
—	—	?	Nasielsk	Plock	—	—		
—	—	?	Makow	—	—	—		
—	—	?	Plonsk	—	—	—		
—	—	?	Pultusk	—	—	—		
—	—	?	Sierok	—	—	—		
—	Apr.	2	Chiechanowice	—	—	—		
—	—	11	Tag nach der Schlacht bei Iganie	?	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Apr.	14	War- schau (Warszowa)	Maso- vien (Masau)	Polen	Eu- ropa		126,500 Einw. Von den höheren Ständen wurden nur wenige be- fallen. Nach Kemmer wa- ren vom 25. April bis 5. Mai 2580 erkrankt, 1110 †. Mit 6. Mai Abnahme, am 13. Mai nur mit Noth noch ein- nen Cholera-Kranken zu finden.  Nach der Schlacht bei Ostrolenka (26. Mai) wo die Armee sich nach Warsch. zurückzog, brach sie hier mit großer In- tensität von Neuem aus. Am 25. Juli noch 477 Kranke im Hospital Ba- gatelle. Im Aug. soll sie wieder mit größerer Hefigkeit um sich ge- griffen haben. Am 24. Dez. 1831 war sie hier und in der Nachbar- schaft verschwunden.
—	—	15	Dobrc- zyn	Plock	—	—		
—	—	23	Augus- tow	Augu- stow	—	—		
—	—	—	Zarnowo	—	—	—		
—	—	25	In der Kan- tonirung des Gardecorps bei Czyc- zewo	—	—	—		
—	—	28	Ostro- lenka	Plock	—	—		
—	—	?	Polongen	Wilna	Russ- land	—		An der Dñsee. Von sehr kurzer Dauer. In den ersten 14 Tagen starben täglich 14—20 Menschen.
—	—	?	Im Hospital nahe bei der Stadt Ko- tno	Augu- stow	Polen	—		

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Mai	1	Bialystock	Bialyst.	Russland	Europa		
—	—	?	Im Lager von Mur u. Zambrow	Podlachien	Polen	—		
—	—	3	Stallupöhnen	Gumbinnen	Preussen	—		2700 Einw. Ende am 16. Sept. Bis dahin erkrankten 174, genasen 67, und †. 107. In 23 Ortschaften des Kr. 3235 Einw. starb, fanden sich 185 Kranke, wovon 83 genasen und 102 †.
—	—	5	Im Lager v. Lomzo	Augustow	Polen	—		
—	—	—	Lowicz	Masau	—	—		
—	—	—	Ustug	Wologda	Russland	—		
—	—	—	Brody	Gallizien	Oestreich	—		24.000 Einw. incl. 1600 Juden. Bis 7. Juni waren 4639 M. erkrankt, 2093 genasen, und 1767 †. Besonders schien sie es hier auf die Juden abgesehen z. hab.
—	—	18	Dünaburg	Witebsk	Russland	—		Bis zum 25. Juni (7. Juli) 745 Kranke, 75 †.
—	—	20	Rawa	Masau	Polen	—		
—	—	21	Riga	Liffland	Russland	—		40.000 Einw. Bis 23. Juli 4782 Kranke, 2749 genasen, 1890 †. 76 Reconval. E. Aug. hörte hier die Cholera auf.
—	—	24	Danzig	Danzig	Preussen	—		60.000 Einw. Anfangs entstand hier die Cholera meist aus Diätfehler und daher gewöhnlich vom Sonntag auf den Montag. Bis 28. Aug. waren laut amtlichen Nachrichten 1379 Kranke, 352 genasen, 1003 †. 24 blieben in Behandlung.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								Im Danziger Bezirke waren 90 Ortschaften inf. die 3194 Kranke 2118 †, 854 Genesene und 222 Reconv. zähl- ten. Am 29. Sept. war die Epidemie zu Ende. Es waren im Ganzen 1439 Kranke, 388 Ge- nesene, 1051 †. Nach 20 Tagen zeigte sich die Cholera von Neuem.
1831	Mai	29	Einlage	Danzig	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	—	Schna- ckenberg	—	—	—		
—	—	—	Krahnen- hoeff	—	—	—		
—	—	—	Nikels- wald	—	—	—		Spuren.
—	—	30	Mitau	Lieff- land	Russ- land	—		12,000 Einw. Bis 7 Juni schon 20 Cholera- fälle; bis zum 21. Juli 855 Kranke, 367 gena- sen, 455 †. 33 Bestände.
—	—	?	Kalwary	Galli- zien	Oest- reich	—		Im Aug. zu Ende.
—	—	2 20	Lemberg	—	—	—		Vorzüglich unter den Juden und Russen.
—	—	M.	Mecha	Hed- schas	Ara- bien	Asia		45,000 Einw. Bis 4 Aug. 4857 Kranke, 2188 genesen, 2552 †.
—	—	?	Socha- zew	Plock	Polen	Eu- ropa		
—	—	?	Szizuzyn	Augus- towo	—	—		
—	—	E.	Kielce	Krakau	—	—		
—	—	?	Litin	Podol- lien	Russ- land	—		
—	—	?	Winitski	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr.	Bemerkungen.
1831	Mai	?	Sochar- zew	Masau	Polen	Eu- ropa		
—	—	?	Im Lager bei Szernen	?	—	—		Nicht nur unter den Polen, sondern auch beim preussischen Gränz-Mili- tär.
—	—	E.	Petrikau	Kalisch	—	—		Nachlaß im Aug.
—	—	?	Mohilew	Mohi- lew	Russ- land	—		
—	Juni	3	Kolo	Kalisch	Polen	—		
—	—	7	Archan- gel	Ar- chang. (Ar- khan- gel)	Russ- land	—		
—	—	14 26	Peters- burg	Peters- burg	—	—		Während der Epide- mie waren 450,000 M. anwesend. Am 11. Juli zählte man schon 60 Kranke, und 30 †. Die Epidemie hatte hier kei- nen so böartigen Cha- rakter, sie erreichte am 10. Juli ihre acme u. nahm von jetzt an ab. (Typhus folgte hier wie in Moskau sehr leicht der Cholera.) Mit dem Steigen des Barome- ters nahm die Krank- heit zu, mit dem Fallen ab.
—	—	17	Graudenz	Marien- werder	Preus- sen	—		Zwischen 10—12 Sept. erreichte sie hier ihr Ende, man zählte im Ganzen von 9000 Kranken, 4600 †.
—	—	28	Czensto- chau	Kalisch	Polen	—		* Am 29. Juni 1831 starb der Großfürst Con- stantin in Witepsk an der Cholera, und um diese Zeit sollen bei der russischen Armee in Po-

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								len 8343 an der Chola- lera erkrankt, 3692 ge- storben und 4638 gene- sen und 13 noch in Be- handlung gewesen seym
1831	Mai	30	Kronstadt	Sieben- bürgen	Oest- reich	Eu- ropa		2 Fälle.
—	—	?	Uilack	Uyos- cer comit.	Un- garn	—		
—	—	?	Tessa	?	—	—		
—	—	?	In 2 Dörfern unweit Tarkarg	?	—	—		
—	Jun.	?	Tokay	Zimpli- ner comit.	Un- garn	—		
—	—	?	Szizyp- corna	?	Russ- land	—		
—	—	?	Opotowek	Kalisch	Polen	—		
—	—	?	Klodowa	Masso- vien	—	—		
—	—	?	Kalisch	Kalisch	—	—		Vom 17—21 Juli 145 +; dann Abnahme
—	—	?	Lobodra	—	—	—		Nach anderen Anga- ben soll sie hier schon Ende Mai gewesen seym auf jeden Fall zeigte sich aber früher schon in der Wojwodschafft 'Kali- sch.
—	—	?	Lobodra	—	—	—		Ein 1 1/2 Meilen von Czenstochan gegen die preussische Gränze gele- genes Dorf.
—	Jul.	1	Brom- berg	Brom- berg	Preus- sen	—		Nach Andern am 18 Aug.
—	—	A.	Krakau	Krakau	Polen	—		Sehr heftig besonders bei den Juden. Im Aug. Abnahme.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Frd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Juli	11	Elbingen	Danzig	Preus- sen	Eu- ropa		22,000 Seelen starb, an der Mogat; am 26. Aug. 320 Kranke, 99 genesen, 206 †. 15 Be- stand. Die Sterblich- keit war hier in den Spitälern geringer, als in den Privathäusern. Gleichzeitig bis zum 2. Aug. in mehreren Dör- fern der Nachbarschaft.
—	—	—	Constan- tinopel (Stambul)	Rumili (Eja- let)	Tür- kei	—		! Spuren an einigen aus Galaz gekommene Juden, so wie auch an einigen Griechen.
—	—	12	Schir- windt	Gum- binnen	Preus- sen	—		
—	—	14	Posen	Posen	—	—		Bis 21. Okt. beendet. Die Stadt zählt 25,000 Einw., von welchen mei- stens vornehme Perso- nen starben. Bis 9. Sep. waren 803 erkrankt, 307 genesen, 476 †. 20 im Bestand.
—	—	14	Pesth	Pesth	Un- garn	—		Zu Ende am 24. Sep. Von ohngefähr 3700 Kranken genesen 1789 und †. 1911. — Ein- wohner 393,738.
—	—	—	Coudju- then und 2 an- dere Dörfer	?	Preus- sen	—		
—	—	20	Tilset	Gum- bin:	—	—		Bis 22. Aug.
—	—	21	Thorn	Marien- wer- ther	—	—		
—	—	22 23	Königs- berg	Königs- berg	—	—		69,560 Seel. Bis zum 18. Dez. 2214 Kranke. 1325 †.

Jahr.	Monat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Juli	23	Kozielow	Kalisch	Polen	Europa		3 Meilen von Czestochau, und 1/2 von der schles. Gränze, 60,000 Einw, an der Dumbrowiza; täglich 40—50 Krankheitsfälle, in 8 Wochen 1700 †.
—	—	—	Bukarest	Wala- chei	Tür- kei	—		
—	—	—	Memel	Königs- berg	Preus- sen	—		
—	—	26	Wiburg und Umgn.	Finn- land	Russ- land	—		
—	—	27	Beuthen	Oppeln	Preus- sen	—		
—	—	—	Rappolt	Sieben- bürgen	Oest- reich	—		
—	—	28	Oletz	Königs- berg	Ost- Preus- sen	—		
—	—	—	Rukaven	—	—	—		
—	—	29	Myslo- witz und einige Orte	Oppeln	—	—		
—	—	?	Kiefer- stadel	—	—	—		
—	—	?	Kashau	Ober- Ungarn	Un- garn	—		
—	—	?	Krzanow	Krakau	Polen	—		Im Aug. zu Ende. Auch im Bade-Ort Krzeszowice.
—	—	?	Krajowa	Wala- chei	Tür- kei	—		
—	—	?	Heves	Ober- Ungarn	Un- garn	—		
—	—	E.	Gollub	Marien- werd.	Preus- sen	—		
—	—	?	Grün- berg	Lignitz	—	—		
—	—	?	Erlau	Ober- Ungarn	Un- garn	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Juli	?	Brze- zinka	Oppeln	Preus- sen	Eu- ropa		Ein Fall.
—	—	?	Csigme	Sieben- bürgen	Oest- reich	—		—
—	—	?	Bartfeld	Ober- Ungarn	Un- garn	—		—
—	—	?	Deutsch Biakar	?	—	—		—
—	—	?	Berzin	Kalisch	Polen	—		1/2 Meile von der schlesischen Gränze.
—	—	?	Zirke	Posen	Preus- sen	—		Ein Fall.
—	—	?	Wolken- burg	Sieben- bürgen	Oest- reich	—		—
—	—	?	Tardos	—	—	—		—
—	—	?	Neu-To- hum	—	—	—		—
—	—	?	Szegedin	Ober- Ungarn	Un- garn	—		—
—	—	?	Die Umge- bung d. Stdt Szaszva- nos	Sieben- bürgen	Oest- reich	—		—
—	—	?	Szolnock	Ober- Ungarn	Un- garn	—		—
—	—	?	Schopi- nitz	Schle- sien	Preus- sen	—		—
—	—	?	Straß- burg	Marien- werder	—	—		—
—	—	?	Ofen	Nieder Ungarn	Un- garn	—		—
—	—	?	Mewe	Marien- werder	Preus- sen	—		Schloß und Stadt an der Weichsel.
—	—	?	Marien- werder	—	—	—		Am Finow-Kanal Mah, Schifferdorf.
—	—	?	Marien- burg	Sieben- bürgen	Oest- reich	—		—
—	Aug.	1	Zollen- dow	Brom- berg	Preus- sen	—		—

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Aug.	1	Johannes- burg	Gum- binnen	Preus sen	Eu- ropa		
—	—	A.	Neuwe- del	Frank- firt, a.O.	—	—		Bis zum 20. d. 22 74 Kranke. 40 †, 16 nasen.
—	—	3	Schrada	Posen	—	—		
—	—	—	Schrim	—	—	—		
—	—	4	Stadke	?	—	—		
—	—	7?	Tischa- ment	Unter der Ens	Oest- reich	—		Bis 15. Sept. 207 344 Kranke.
—	—	8	Neiden- burg	—	—	—		
—	—	—	Schwerin a. d. Warthe	Posen	Preus sen	—		
—	—	—	Reval	Lieff- land	Russ- land	—		
—	—	M.	Bockfurt	?	Oest- reich	—		Wenige Meilen von Wien nahe an der Eco- tumaz-Brück.
—	—	10	Küstrin	Frank- furt a. d. Od.	Preus sen	—		
—	—	11	Wep- pritz	—	—	—		
—	—	15	Semlin	Slav. Grz.	Oest- reich	—		
—	—	16	Wien	unter d. Ens	—	—	1836.	Am 26. Dez. hat die Cholera beinahe gän- zlich aufgehört. Bis 300,000 Einw. erkrankt 3980 und starben 1898 Später schien die Krank- heit aber ganz einhe- misch zu werden. W 18. Juli 1836 zeigte sich auch im Pallast von Schönbrunn.
—	—	19	Garz	Stettin	Preus sen	—		

Jahr.	Monat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Aug.	20	Fürstena u	Frank- furt a. d. Od.	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	21	Lands- berg	—	—	—		
—	—	24	Zerpen- schleuse	Pots- dam	—	—		
—	—	—	Driesen	Frank- furt a. d. Od.	—	—		
—	—	—	Charlot- tenburg	Pots- dam	—	—		
—	—	25	Stettin	Stettin	—	—		Bis 10. Sept. 77 krank; 2 genesen, 56 †. 19 Bestand. Von 24,300 Einw. im Ganzen 366 Kranke, 250 †.
—	—	—	Nieder- finow	Pots- dam	—	—		
—	—	—	Lauen- burg	Cöslin	—	—		
—	—	31	Heger- mühle u. Stein- furth	Pots- dam	—	—		
—	—	31	Berlin	Berlin	—	—		192,000 Einw.
		29						Bis Jan. 1832 im Ganzen 2269 Kranke, 839 genesen, 1423 †. 7 im Bestand. Im Febr. endete die Krankheit.
—	—	?	Kenty	Galli- zien	Oest- reich	—		
—	—	?	Alexan- dria	Unter- Aegyp- ten	Ae- gypt.	Afre		
—	—	?	Czerno- witz	Buko- wina	Oest- reich	Eu- ropa		
—	—	?	Conitz	Marien- werder	Preus- sen	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Aug.	?	Salzwerke von Bochnia	Gallizien	Oestreich	Europa		
—	—	?	Wielizka	—	—	—		Judenstadt.
—	—	?	Wisznitz	—	—	—		
—	—	?	Tarnow	—	—	—		Hier wurden sämtliche Juden aus der Stadt getrieben und in Baracken untergebracht.
—	—	?	Przemysl	—	—	—		
—	—	?	Pod- gorcze	—	—	—		
—	—	?	Pillau	Königs- berg	Preus- sen	—		
—	—	?	Ncep- lomia	Gallizien	Oest- reich	—		
—	—	8	Helsing- fors	Finn- land	Russ- land	—		
—	—	?	Swea- borg	—	—	—		
—	—	?	Han- goüdd	—	—	—		* Vom 13. Juni bis 30. Aug. waren in Un- garn in 72 Jurisdic- tionen und 1328 Or- tschaften in Allem 111,966 M. erkrankt, 26,306 ge- nesen, 56,008 gestorben, 29,646 noch in Behand- lung. ** Bis 8. Aug. zählte man in ganz Gallizien 106,693 Kranke, 56,811 waren davon genesen, 41,474 gestorben, 840 noch in Behandlung.
—	Sep.	3	Spandau	Pots- dam	Preus- sen	—		
—	—	4	Abo	Finn- land	Russ- land	—		
—	—	6	Frankfurt a. d. Oder	Frank- furt a. d. Od.	Preus- sen	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Sept.	7	Leubus	Bres- lau	Preus- sen	Euro- ropa		
—	—	9	Wrietzen	Pots- dam	—	—		
—	—	19	Rothenau	—	—	—		
—	—	?	Adria- nopel	Das Ejalet Rumili	Tür- kei	—		
—	—	?	Smyrna	Nato- lien	—	Asia		
—	—	?	Köpnik	Pots- dam	Preus- sen	Euro- ropa		
—	—	?	Neu- Kietz	?	—	—		
—	—	?	Labi- schin	Brom- berg	—	—		
—	—	?	Irowraz- laca	—	—	—		
—	—	?	Gnesen	—	—	—		
—	—	?	Gniewc- kowa	—	—	—		
—	—	?	Forton	—	—	—		
—	—	?	Filehne	—	—	—		
—	—	?	Czarni- chau	—	—	—		
—	—	?	Crassen	?	—	—		
—	—	?	Biesdorf	Berlin	—	—		Bei Berlin.
—	—	?	Zain	?	—	—		
—	—	?	Uscz	Brom- berg	—	—		
—	—	?	Auf den Kalkbergen bei Rüd- ersdorf	Pots- dam	—	—		
—	—	?	Witiko- wa	Brom- berg	—	—		
—	—	?	Wirnitz	—	—	—		
—	—	?	Wongro- wicc	—	—	—		
—	—	?	Schön- lanke	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Sep.	?	Samoczin	Brom- berg	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	?	Strzellno	—	—	—		
—	—	?	Schubin	—	—	—		
—	—	?	Oranien- burg	Pots- dam	—	—		
—	—	?	Packosc	Brom- berg	—	—		
—	—	?	Nackel	—	—	—		
—	—	?	Neustadt Eberswalde	Pots- dam	—	—		
—	—	?	Mielczyn	Brom- berg	—	—		
—	—	?	Mogilno	Krakau	Kra- kau	—		
—	—	?	Mrotzen	Brom- berg	Preus- sen	—		
—	—	E.	Brünn	Mähren	Oest- reich	—		36,000 Einw. 1540 Kranke, 604 †.
—	Oct.	1	Mariana (Insel)	Marien- werder	Preus- sen	—		
—	—	1 3	Breslau	Bres- lau	—	—		82,894 Einw. Bis 29. Nov. waren 1344 er- krankt, von diesen 561 genesen und 783 †. Am 28. Dez. hörte die Epi- demie auf.
—	—	5	Kloppitz	?	—	—		
—	—	7 10	Hamburg	Hamb.	Ham- burg	—		Zugleich in mehreren Stadtviert, sie dauerte hier 8 Wochen. Am 20. Dez. zählte man 900 Kranke, 478 †, 6 noch im Bestand. Die Stadt hat 100,000 E.
—	Oct.	14	Altona	Hol- stein	Däne- mark	—		Ende am 31. Okt.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Oct.	15	Naulin	Stettin	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	18	Adelig Schön- flieds	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Kleinitz	Lieg- nitz	—	—		
—	—	19	Aland, Ins.	Finn- land	Russ- land	—		
—	—	20	Rufen	Frank- furt a. d. Od.	Preus- sen	—		
—	—	21	Olven- städt	Magde- burg	—	—		
—	—	22	Kraut- sand	?	Han- nover	—		
—	—	24	Alt Läst	Lieg- nitz	Preus- sen	—		
—	—	25	Schön- walde	Oppeln	—	—		
—	—	26	Linde	?	—	—		
—	—	—	Sunder- land	Dur- ham	Eng- land	—		Bis zum 8. Febr. 1832 928 Kranke, 293 †. 11 Bestand.
—	—	27	Klein- Tschirne	Lieg- nitz	Preus- sen	—		
—	—	28	Klein- Wekow	Arns- berg	—	—		
—	—	—	Glisch- kau	Bres- lau	—	—		
—	—	—	Lüneburg	Lüneb.	Han- nover	—		Ende d. 10. Dez.
—	—	—	Regnitz	Bres- lau	Preus- sen	—		
—	—	—	Landau	—	—	—		
—	—	—	Lötzen	Gum- binnen	—	—		
—	—	30	Rose	Marien- werder	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Tl.	Rückkehr. der Epidemie	Bemerkungen.
1831	Oct.	31	Schön- wiese	Oppeln	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	E.	Adelig Schmuck- walde	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Fürsten- berg	Frank- frt. a.O.	—	—		
—	—	—	Dobrzy- nen	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Bartosch- ka	—	—	—		
—	—	—	Berg- friede	—	—	—		
—	—	—	Comeisen	Oppeln	—	—		
—	—	—	Kurken	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Modritz	Lieg- nitz	—	—		
—	—	—	Przel- lensk	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Nastri- ken	—	—	—		
—	—	—	Postnitz	Oppeln	—	—		
—	—	—	Kall- nischken	Gum- binnen	—	—		
—	—	—	Krum- mendorf	Frank- furt a: d. Od.	—	—		
—	—	?	Magde- burg	Magde- burg	—	—		<p>36,700 Einw. Am 2. Dez. nur 6 Cholera- Kranke. Bis am 14. Dez. waren 583 erkrankt, 233 genesen, 349 †. 1 Bestand.</p> <p>Ende am 22. Jan. 1832.</p> <p>Bis zum 26. Nov. zählte man im Reg. Bez. 806 Kranke, 304 gene- sen, 478 †. 24 Bestand.</p> <p>Die meist getroffenen Ortschaften des R. B. waren:</p>

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								Magdeburg, Neustadt N., Sudenburg, Oster- weddingen, Gr. Otters- leben Stemmern, Ho- hendodeleben, Buckau, Diesdorf, Lemsdorf, Al- tenweddingen, Schön- beck, Salbe, Frohse, Barby, Acken nur auf Kähnen, Pechau, Parey, Bolmirstedt, Dvenstedt, Colbig, Maitzendorf, Kogvitz, Rothensee, Gerisdorf, Stendal, Bett- kau, Polte, Buch.
1831	Oct.	E.	Passkal- wen	Gum- binnen	Preus- sen	Eu- ropa		
	—	—	Kuttkuh- nen	—	—	—		
	—	—	Krau- pisch- Kehmen	—	—	—		
	—	—	Scrutzen	—	—	—		
	Oct. oder Nov.	?	Mitten- wald	Pots- dam	—	—		
	—	?	Rödelin	?	—	—		
	Nov.	1	Brieg	Bres- lau	—	—		
	—	3	Dyrn- furth	—	—	—		
	—	—	Scha- woine	—	—	—		
	—	—	Garben	—	—	—		
	—	4	Adelig Kurken- feld	Königs- berg	—	—		
	—	5	Massel- len	Gum- binnen	—	—		
	—	6	Ottmuth	Oppeln	—	—		
	—	7	Gumbin- nen	Gum- binnen	—	—		
	—	—	Straduna	Oppeln	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Nov.	8	Kolonie Zendrin	Oppeln	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	10	Prisslow	Stettin	—	—		
—	—	11	Adelig Kos- sen	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Klopp- schen	—	—	—		
—	—	12	Rügen- walde	Köslin	—	—		
—	—	14	Mede- witz	Stettin	—	—		
—	—	15	Silber- berg	Bres- lau	—	—		
—	—	—	Schön- witz	Oppeln	—	—		
—	—	16	Haarssen	Gum- binnen	—	—		
—	—	17	Neu-Tu- chel	Marien- werder	—	—		
—	—	—	Polnisch Czekozyn	—	—	—		
—	—	—	Kocz- linka	—	—	—		
—	—	18	Stargardt	Stettin	—	—		
—	—	20	Neisse	Oppeln	—	—		Ende der Epidemie 21. Jan. 1832 gestorben 140. Einwohner-Zahl 11,897.
—	—	22	Bertuna	Königs- berg	—	—		
—	—	—	Oels	Bres- lau	—	—		
—	—	23	Neu-Saus köyen	Gum- binnen	—	—		
—	—	—	Platte	Stettin	—	—		
—	—	—	Launing- ken	Gum- binnen	—	—		
—	—	—	Jutros- cyne	Posen	—	—		

nr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
31	Nov.	23	Gurren	Gum- binnen	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	—	Großs- Beynech- nen	—	—	—		
—	—	24	Obra	Posen	—	—		
—	—	—	Anger- münde	Pots- dam	—	—		
—	—	25	Cassoth	?	—	—		
—	—	26	Ernsdorf	Bres- lau	—	—		
—	—	27	New- kastle	Nor- thum- ber- shire	Eng- land	—		40,000 Einw. Bis zum 11. März 971 Kr., 305 †, 1 Bestand.
—	—	29	Gates- head	—	—	—		12,000 Einw.; gleich- sam nur eine Vorstadt v. Newcastle, und von dieser nur durch die Tyne getrennt. Bis 5. Febr. 1832 402 Kr., 144 †, 2 Bestand.
—	E	—	Nord- Shields	—	—	—		Bei Tinemouth. Bis zum 14. März 1832 339 Kranke, 98 †.
—	—	28	Prag	Böh- men	Oest- reich	—	Aug. 1836	107,400 Einw. Bis 6. Jan. 1832 waren 1097 erkrankt, 307 ge- nesen, 325 gest. Bis 26. Okt. war sie hier verschwunden.
—	?	—	Alt- Christ- burg	Königs- berg	Preus- sen	—		93 Kranke, 44 †.
—	?	—	Brauns- berg	—	—	—		Einw. 7400, von die- sen erkrankten 458 und †. 171.
—	?	—	Possen- heim	—	—	—		267 Kranke und †. 116

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1831	Dec.	5	Kempfen	Posen	Preus- sen	Eu- ropa		
—	—	7	Bischofs- burg	Königs- berg	—	—		
—	—	11	Straßs- burg	Pots- dam	—	—		
—	—	12	Seyhill Colliery	?	Eng- land	—		
—	—	?	Wels	Ob der Ens	Oest- reich	—		
—	—	M.	Hull	Yorks- hire	Eng- land	—		
—	—	24	Hadding- ton	Had- dingt.	Schott- land	—		Bis 3. März 11 135 Kranke, 62 †, stand 0.
—	—	26	South- shield	Nor- thum- bers- hire	Eng- land	—		Bis 23. Feb. 11 Kranke 473, †. 96, stand 11.
—	—	27	Pless	Oppeln	Preus- sen	—		
—	—	29	Westoe	Somer- sets- hire	Eng- land	—		Bis 23. Feb. 11 132 Kr., 60 †, 3Best.
—	—	31	Seghilk	?	—	—		
—	—	?	Hough- ton le Spring et Penshaw	Bed- fords- hire	—	—		Bis 22. Jan. 18 240 Kranke, 53 †, Bestand.
—	?	?	Pinczow	Krakau	Polen	—		
—	?	?	Slomniki	—	—	—		
—	?	?	Grulich	Böh- men	Oest- reich	—		

\* Im Reg. Bez. !  
niz, wo die Epidem  
bis zum 16. Dez.  
Ende erreicht hatte,  
ren in den folgen  
Kreisen erkrankt  
gestorben:

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								Liegnitz 7 Kranke, 5 gestorben, 2 genesen;
								Grünberg 20 Kranke, 15 gestorben, 5 genesen;
								Freistadt 2 Kranke, 2 gestorben, — genesen;
								Glogau 3 Kranke, 3 gestorben, — genesen;
								Summa 32 Kranke, 25 gestorben, 7 genesen.
								* Im Reg.-Bez. Dyp- peln war der Stand der Sterblichkeit bis zu Ende des Jahres 1831 in den einzelnen Krei- sen folgender:
								Beuthen 317 Kranke, 182 Todte, 135 Genes.;
								Plesß 67 Kranke, 45 Todte, 22 Genesene;
								Ratibor 507 Kranke, 307 Todte, 200 Genes.;
								Cosel 82 Kranke, 57 Todte, 25 Genesene;
								Neustadt 161 Kranke, 112 Todte, 49 Genes.;
								Dypeln 83 Kranke, 55 Todte, 28 Genesene;
								Gleiwitz 1 Kranker, 1 Todter, — Genesene;
								Groß-Strehlig 7 Kr., 7 Todte, — Genesene;
								Liebschütz 249 Kranke, 128 Todte, 121 Genes.;
								Falkenberg 26 Kranke, 19 Todte, 7 Genesene;

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Frd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								Reiße 308 Kranke 167 Todte, 141 Genesene
								Grottkau 8 Kranke 6 Todte, 2 Genesene
								Summa 1816 Kranke 1086 Todte, 730 Genesene
1832	Jan.	6	Halle	Merse- burg	Preus- sen	Eu- ropa		23,875 E., 363 Kr. †. 152.
—	—	14	Durham	Dur- ham	Eng- land	—		
—	—	20	Earsden Colliery	?	—	—		Bis 25. Jan. 32 Kr. 4 †., 28 Bestand.
—	—	22	Zoeberit- zen	Merse- burg	Preus- sen	—		
—	—	23	North Berwick	Nor- thum- ber- land	Eng- land	—		17. Feb. 16 Kranke 7 †., Bestand 0.
—	—	26	Leith	Edin- burg oder Midlo- thian	Schott- land	—		
—	—	27	Edinburg	—	—	—		
—	—	?	Percy- Main Colliery	?	Brit- tanien	—		
—	—	?	Wylan	?	—	—		3 Meilen stromauf- wärts von Newburn.
—	—	?	Howden- dock	How- den- shire?	—	—		Bis 21. Jan. 25 Kr. 12 †., 4 Bestand.
—	—	?	Newburn	?	—	—		700 Einw. 30. Jan. 296 Kranke, 56 †., Be- stand 6.
—	—	?	Scotts- wood	?	—	—		
—	—	?	Riggs- Main	?	—	—		

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Jan.	?	Tranent	Nor- thum- ber- shire?	Brit- tanien	Eu- ropa		7 Meilen westwärts von Haddington. Bis z. 22. Feb. 117 Kranke, 21 †, 12 Bestand.
—	—	?	Walker Colliery et Towns- hip	?	—	—		
—	—	?	Elsewick et Benwell	?	—	—		
—	—	?	Mussel- burg	Midlo- thian	Schott- land	—		Bis 28. Feb. 442 Kr., 196 †, 4 Bestand.
—	—	?	Wallsend	Nort- hum- ber- shire	Eng- land	—		
—	—	?	Hetton	—?	—	—		
—	—	?	Preston Pans	Eastlo- thian oder Had- ding- ton	Schott- land	—		Bis zum 13. März 140 Kranke, 26 †
—	—	?	Kirkin- tilloch	Lenox- shire	—	—		Bis 5. März 87 Kranke, 32 †.
—	—	?	Morpeth	Cum- berland	Eng- land	—		
—	Fbr.	1	Merse- burg	Merse- burg	Preus- sen	—		
—	—	6	Glads- muir	?	Eng- land	—		
—	—	12	Glasgow	Lanark	Schott- land	—		
—	—	14	Coat- Bridge	Gla- morgan	Eng- land	—		
—	—	—	Paisley	Ren- frew	Schott- land	—		Bis zum 13. März sind 188 Kranke, 109 †.
—	—	—	London	Mid- lesex	Eng- land	—	Dez. d. J.	Bis Mitte Mai hatte die Cholera hier als Epidemie aufgehört. B. 1,120,000 Einw. star- ben bis 2. Mai 1837 von 2557 Kr.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Fbr.	15	Limhouse	Dor- chester	Eng- land	Eu- ropa		
—	—	16	Lambeth	South- wark	—	—		Vorstadt v. London
—	—	—	May-Hill	?	—	—		
—	—	?	Stokton	Dur- ham	—	—		
—	—	?	Rother- hithe	Yorks- hire	—	—		
—	—	?	Ratcliffe	?	—	—		
—	—	?	West- Barns	Yorks- hire	—	—		
—	—	?	South- wark	Surry	—	—		
—	—	?	Merton Township	?	—	—		
—	—	?	Hawick	Rox- burgs- hire	Schott land	—		
—	—	?	Chambly	Oise Dep.	Frank reich	—		In der Nähe von Meaux.
—	Mrz.	1	Edderitz		Kö- then	—		
—	—	5	Chlumt- schau	Klat- tauer Kr.	Böh- men	—		
—	—	10	Canon- Mills	?	Eng- land	—		
—	—	—	Perth	Perths- hire	Schott land	—		
—	—	12	Polloks- haws	?	—	—		
—	—	15	Ports- mouth	Hamps- hire	Eng- land	—		
—	—	—	Belfast	Ulster	Irland	—		38,000 Einw.
—	—	21	Dublin (Balacleigh)	Lein- ster	—	—	Aug. 1834	227,335 Einw. Am 3. Juli war die Epidem mie noch im Steigen man zählte schon 1436 Leichen. Hier soll nach d. Dublin Times ein Hund vor der Cholera

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Mrz.	22 26	Paris	Senie Dep.	Frank reich	Eu- ropa	1835	<p>befallen worden, und nach einer halben Stunde gestorben seyn.</p> <p>Dr. Treille behauptet ihr Vorkommen in Paris schon im Aug. 1831. Auf jeden Fall aber war sie schon im Jan. 1832 hier ausgebrochen. Zuerst wurden nur schlecht genährte Leute in schmutziger Wohnung und besonders in nahe am Strome gelegene Straßen von der Cholera befallen. Sie brach aus bei kaltem N.D. und tiefem Thermometerstande. In den ersten 14 Tagen wurde keiner gerettet. Bis zum 2. Mai waren seit dem Ausbruche der Cholera in Paris 13,480 Todesfälle bekannt. (Circa 900,000 Einw.)</p> <p>Am 19. Nov. 1832 zeigte der König das Verschwinden der Cholera an.</p>
--	--	?	Kilwinning	?	Eng- land	--	--	--
--	--	?	Bailliston	?	--	--	--	--
--	--	?	Falkirk	Strie- velings.	Schott land	--	--	--
--	--	?	Water of Leith	Midlo- thian	--	--	--	--
--	--	?	Coat- Dyke	?	--	--	--	--
--	--	?	Grenock	Ren- frew	--	--	--	--
--	--	?	Govan	?	--	--	--	--

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr. der Epidemie	Bemerkungen.
1832	Mrz. oder Apr.	?	Soissons	Aisne Dep.	Frank reich	Eu- ropa		
—	—	?	Troyes	Aube Dep.	—	—		
—	—	?	Poitieres	Cote d'or Dep.	—	—		Dorf bei Chatillon sur Seine.
—	—	?	Vernon,	Eure Dep.	—	—		
—	—	?	Quimper	Finis- terre Dep.	—	—		
—	—	?	Tours	Indre etLoire Dep.	—	—		
—	—	?	Vendôme	Loire et Cher Dep.	—	—		
—	—	?	Nantes	Nieder- Loire Dep.	—	—		
—	—	?	Avran- ches	Canal Dep.	—	—		
—	—	?	Epernay	Marne Dep.	—	—		
—	—	?	Com- piegne	Oise Dep.	—	—		
—	—	?	Clermont	—	—	—		
—	—	?	Senlis	—	—	—		
—	—	?	Calais	Pas de Calais Dep.	—	—		
—	—	?	Rouen	Nieder- Seine Dep.	—	—		
—	—	?	Graville	—	—	—		Bei Havre.
—	—	?	Provins	Seine et Mar- ne Dep.	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Mrz. oder Aprl	?	Meaux	Seine et Mar- neDep.	Frank- reich	Eu- ropa		7. April? Einge- schleppt durch das von Paris kommende 52. Reg.; v. 8480 Seelen waren am 17. Mai 747 Kranke, 263 †.
—	—	?	Melun	—	—	—		
—	—	?	Coulom- miers	—	—	—		
—	—	?	Fontai- nebleau	—	—	—		
—	—	?	Rambuil- let	Seine et Oise Dep.	—	—		
—	—	?	St. Ger- main	—	—	—		
—	—	?	Corbeil	—	—	—		
—	—	?	Etampes	—	—	—		
—	—	?	Amiens	Somme Dep.	—	—		
—	—	?	Abbe- ville	—	—	—		
—	—	?	Ville- neuve de Guyon	Yonne Dep.	—	—		Bei Sens.
—	Aprl	14	Auxerre	—	—	—		
—	—	29	Metz	Mosel Dep.	—	—		5 Meilen von Etaine in 13 Wochen 1573 Kr., 703 †.
—	—	?	Courtray	Graf- schaft West- flan- dern	Nie- der- lande	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Apr.	?	Gent	Graf- schaft Ost- flan- dern	Nie- der- lande	Eu- ropa		
—	—	?	Mons	Graf- schaft Henne- gau od. Hai- naut	—	—		Mai?
—	—	?	Furnes	Graf- schaft West- flan- dern	—	—		
—	—	?	Adding- kerke	?	—	—		
—	—	?	Cork	Pro- vinz Mün- ster Graf- schaft Cork	Irland	—		
—	—	?	Blois	Loire et Cher Depart.	Frank- reich	—		
—	—	?	St. Denis	Seine- Depart.	—	—		
—	—	?	Essore	Seine et Oise- Dep.	—	—		
—	—	?	Etain	Maas Dep.	—	—		
—	—	?	Nogent	Eure et Loire Dep.	—	—		
—	—	?	Orleans	Loiret Dep.	—	—		
—	—	?	Portoise	?	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Mai	1	Etrepilly	?	Frank- reich	Eu- ropa		3 St. v. Meaux.
—	—	6	Philadel- phia	Pensil- vanien	Ver- einigt. Staa- ten	Ame- rika		Täglich 20 M. †.
—	—	—	New Lon- don	Conec- titut	—	—		
—	—	16	Thion- ville	Mosel Dep.	Frank- reich	Fu- ropa		Festung 3 Meilen von Metz gegen die preu- ßische Gränze.
—	—	?	Nancy	Meur- theDp.	—	—		
—	—	?	Liver- pool	Lancas- hire	Eng- land	—		
—	—	?	Limerick	Pro- vinz Mün- ster Graf- schaft Lime- rick	Irland	—		
—	Juni	?	Platts- burg	New- York Graf- schaft Clinton	Ver- einigt. Staa- ten	Ame- rika		
—	—	?	Balti- more	Mary- land	—	—		
—	—	?	Scheve- ningen	Pro- vinz Hol- land Gouver- nement Süd- Hol- land	Nie- der- lande	Eu- ropa		Bis 30. Juli 405 Kranke, 156 †.
—	—	?	Mekka	Hed- schas	Ara- bien	Asia		* Bis zum 19. Juni war das Mortalitäts- Verhältniß in den ein-

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								<p>zeln Depart. Frank- reichs folgendes :</p> <p>Finisterre 61 Kranke 37 Todte</p> <p>Loiret 1051 Kranke 541 Todte.</p> <p>Mosel 208 Kranke 176 Todte.</p> <p>Nord 2488 Kranke 1196 Todte.</p> <p>Pas de Calais 1566 Kranke, 756 Todte.</p> <p>Seine et Oise 4633 Kranke, 1907 Todte.</p> <p>Summa 10,003 Kra- 4613 Todte.</p> <p>und bis zum 28. Juni zählte man in folgendem Depart :</p> <p>Aisne 6622 Kranke 3114 Todte ;</p> <p>Aube 3051 Kranke 1294 Todte ;</p> <p>Eure 585 Kranke 217 Todte ;</p> <p>Eure et Loir 24 Kranke, 131 Todte ;</p> <p>Indre 240 Kranke 115 Todte ;</p> <p>Nieder-Loire? Kranke 508 Todte ;</p> <p>Marche 78 Kranke 28 Todte ;</p> <p>Maine et Loire 34 Kranke, 258 Todte ;</p> <p>Marne 10,690 Kranke 3298 Todte ;</p> <p>Ober-Marne 156 Kranke, 554 Todte ;</p>

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								Maas 6500 Kranke, 2051 Todte; Nièvre 960 Kranke, 461 Todte; Oise 5372 Kranke, 2229 Todte; Orne 36 Kranke, 26 Todte; Ober-Saone 66 Kr., 27 Todte; Seine et Marne 11,112 Kranke, 3345 Todte; Nied.-Seine 2334 Kr., 1069 Todte; Somme 4215 Kranke, 1546 Todte; Vogesen 108 Kranke, 55 Todte; Summa 54,124 Kr., 20326 Todte;
1832	Juli	A.	Haag	Pro- vinz Hol- land Gouver- nement Süd- Hol- land	Nie- der- lande	Eu- ropa		Bis 30. Juli 174 Kranke, 74 †.
—	—	5	St. Avoild	Mosel Depart.	Frank- reich	—		8 Stunden von der rheinbayer. Gränze.
—	—	7	Quebeck	Unter- Canada	Nord- Ame- rica	Ame- rica		
—	—	—	Montreal	—	—	—		
—	—	A.	Rotter- dam	Süd- Hol- land	Nie- der- lande	Eu- ropa		Bis zum 29. Juli 179 Kranke, 74 †.
—	—	—	St. Cloud	Seine et Oise Depart.	Frank- reich	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Juli	—	Töplitz	Leitme- ritzer Kreis	Böh- men	Eu- ropa		
—	—	—	Bilston	Staf- ford	Eng- land-	—		15,000 Einw.; in Zeit von 3 Wochen 530 †.
—	—	—	Antwer- pen	Prov. Seeland	Nie- der- land	—		In der Citadelle er- krankten 3 Soldaten, die wieder genesen.
—	—	—	Chicago	?	Ver- einigt. Staa- ten	Ame- rica		
—	—	—	E. Delft	Süd- Hol- land	Nie- der- lande	Eu- ropa		
—	—	—	Delfsha- fen	—	—	—		
—	—	—	Vlaar- dingen	—	—	—		
—	—	—	Leyden	—	—	—		
—	—	—	Dortrecht	—	—	—		
—	—	—	Gouda	—	—	—		
—	—	—	Schiedam	—	—	—		
—	—	—	Amster- dam	Nord- Hol- land	—	—		Laut Nachrichten v. 7. März 1833 waren hier von 200,784 Einw. 1497 Erkrankte, 700 Genesene, 793 †.
—	—	—	Campen	Ober- yssel	—	—		
—	—	—	Kamper- veen	?	—	—		
—	Aug.	7	Bor- deaux	Giron- de Depart.	Frank- reich	—		
—	—	11	Dobbe- ran	Meck- len- burger Kreis	Meck- len- burg- Schw- erin	—		

Jahr.	Monat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	Aug.	A.	Emmerich	Düsseldorf	Preussen	Europa		
—	—	E.		Friesland	Niederland			
—	Oct.	A.	Kassel	Niederrhessen	Hessen	—		
—	?	?	Mühlhausen	—	—	—		
—	Im Frühjahr	?	Chalon-sur-Marne	Marne Depart	Frankreich	—		
—	—	?	Coutomb	Seine et Marne Depart	—	—		In der Nähe von Meaux.
—	—	?	St. Menehould	Marne Depart	—	—		
—	—	?	Lyon	Ober Loire Depart	—	—		
—	—	?	Veudnest	Seine et Marne Depart	—	—		6 Stunden v. Meaux. In 3 Wochen starben 40 Männer und 62 Weiber.
—	—	?	Verdun	Maas Depart	—	—		
—	—	?	Sceaux	Seine Depart	—	—		
—	—	?	Tribardon	Seine et Marne Depart	—	—		In der Nähe von Meaux.
—	Mitte	?	Neuilly	Seine Dept.	—	—		
—	—	?	Puteaux	—	—	—		
—	—	?	Passy	—	—	—		
—	—	?	Sevres	Seine et Oise Dept.	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1832	M.	?	Suresne	Seine Dep.	Frank- reich	Eu- ropa		
—	—	?	Meudon	—	—	—		
—	—	?	Grenoble	Isere Dep.	—	—		
—	—	?	Courbe- voie	?	—	—		
—	—	?	Wilster	Stor- marn	Holl- stein	—		
—	—	?	Crempe	—	—	—		
—	—	?	Glück- stadt	—	—	—		
—	—	?	Itzehoe	—	—	—		
—	—	?	Lübeck	Lübek	Lü- bek	—		* In den holländi- schen Niederlanden wur- den im Jahre 1832 vom der Cholera befallen 13,880 Menschen, wo- von 6614 starben und 7266 genasen.
1833	Jan.	?	Luxem- burg	Luxem- burg	Nie- der- lande	Eu- ropa		
—	Feb.	18	Oporto	Minho	Portu- gal	—		Vom 18. Febr. — 20 April waren im Cho- leraspital 308 Kranke, wovon 154 genasen, 120 starben und 34 blieben.
—	Apr.	20	Lissabon	Estre- madura	—	—		* Laut amtlichen Nach- richten vom 29. März 1833 erkrankten in Frankreich 229,534 M., wovon 94,666 eine Beute des Todes wurden.
—	—	—	—	—	—	—		Täglich starben 40 — 50 M. Nachlaß der Epidemie im Mai; bis 5. Juni waren bereits 7000 Menschen gestorb.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Frd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1833	Juni	5	Fort St. Ju- lian	Estre- madu- ra	Portu- gal	Eu- ropa		
—	—	?	Tampico	Mexico	Ver- einigt. Mexi- kan. Staat.	Ame- rica		Binnen 48 Stunden starben 400 von 4000 Einw. Auch in ande- ren Theilen Mexicos herrschte die Cholera sehr heftig, vorzüglich im Staate Ducatan, wo fast alles ausgestor- ben seyn soll. So z. B. starben in
—	—	?	St. Fran- cisco de Cam- peche	Yuca- tan	—	—		von 19,000 Einw. 4000 M.
—	Sept.	?	Badajoz	Estre- madura	Spa- nien	Eu- ropa		In 3 Tagen starben 185 Menschen.
—	—	?	Sevilla	Sevilla	—	—		Von 10,000 Kranken starben 17.
—	Oct.	?	Dramen	Buske- rud- Amt	Nor- wegn	—		
—	—	?	Chris- tiana	Agger- haus- Amt	—	—		Bis zum 6. Nov. waren hier 1140 Kr., 535 Gestorbene, 176 Ge- nesen. Am Ende des Kirchen-Jahres zählte man in Norwegen 1974 Kranke, 1131 †, und 772 Geheilte.
1834	Febr	?	Kettwig	Düssel- dorf	Preus- sen	—		Von 140 Kranken †. 32.
—	—	?	Bolde- mey a. d. Ruhr	—	—	—		
—	—	?	Patriks- well	?	Irland	—		In Irland dauerte bis jetzt noch die Epi- demie fort.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1834	Feb.	?	Lucknow	?	Ostindien	Asia		In einer Woche 12000 Menschen.
—	Juni	14	Vallegas Dorf	Madrid	Spanien	Europa		1 1/2 Leguen vom Madrid.
—	—	?	Cantillara	Andalusien	—	—		Bis 25. Juni starben 200 Menschen von 6000 Seelen.
—	—	?	Xeres de la Frontera	Sevilla	—	—		In den ersten Tagen 60 †.
—	—	?	Carmona	—	—	—		
—	—	?	Alge-siras	—	—	—		
—	—	?	Turifa	—	—	—		
—	—	?	Arcos de la Frontera	—	—	—		
—	—	?	Manzanares	La Mancha	—	—		
—	—	?	Madriellos	Toledo	—	—		
—	—	?	Gibraltar	Festung	England	—		
—	—	?	Los Barrios	?	Spanien	—		
—	—	?	Granada	Granada	—	—		
—	—	?	Cordova	Cordova	—	—		
—	Juli	4	Madrid	—	—	—	Jan. 1835.	Das Volk glaubt Anfangs an Vergiftung wodurch öfters Aufstand entstand. Am 17. Juli starben 296 W. und zwischen 15. — 31. Juli 5231 bei einer Bevölkerung v. 167,600 Einw. Die Epidemie endete diesmal im Okt. kehrte jedoch bald wieder
—	—	?	Guadalaxara	Guadalaxara	Spanien	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1834	Juli	?	Valla- dolid	Valla- dolid	Spa- nien	Eu- ropa		
—	—	?	Segovia	Sego- via	—	—		
—	—	?	Espirdo	?	—	—		
—	Aug.	?	Burgos	Burgos	—	—		
—	—	?	Torre- mo- cha	Arago- nien	—	—		
—	—	?	Ville- castin	?	—	—		
—	—	?	Los Na- vas de San Antonia	?	—	—		
—	—	M.	Taragona	Catalo- nien	—	—		
—	—	?	Alboyda	Valen- cia ?	—	—		
—	—	?	Allia	— ?	—	—		
—	—	?	Tera	— ?	—	—		
—	—	?	Alcoy	—	—	—		
—	—	?	Alchorf	— ?	—	—		
—	—	?	Almorady	—	—	—		
—	—	?	Alcera	—	—	—		
—	—	?	Callosa de Segura	— ?	—	—		
—	—	?	Cabral	Cor- dova	—	—		
—	—	?	Crevil- lente	Valen- cia	—	—		
—	—	?	Göthen- burg	Gotha- burg und Bohus- län	Schwe- den	—		
—	—	?	Jonkö- ping	Upsala- Laen	—	—		
—	—	M.	Sara- gossa	Arago- nien	Spa- nien	—		

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr. der Epidemie	Bemerkungen.
1834	Aug.			New-York	Vereinigte Staaten von Nord-Am.	America		
—	—	M.	Stockholm	Stockholm	Schweden	Europa		Am 26. Sept. zählte man im Ganzen 7382 Kranke, 3157 †., 2916 Genesene.
—	Sep.	16	Echalar	Unter-Pyrenäen Dep.	Frankreich	—		Bei St. Jean Picoté de Port.
—	—	23	Santander	Burgos	Spanien	—		
—	—	?	Thunöe Insel	Samsoe	Dänemark	—		
—	—	?	Friedrichshall	Smaalehnen	Norwegen	—		
—	—	?	Friedrichsstadt	—	—	—		
—	—	?	Friedrichstein	—	—	—		Festung.
—	—	?	Mofs	—	—	—		
—	—	?	Pampeluna	Navarra	Spanien	—		
—	Oct.	23	Arneguy	Unter-Pyrenäen Dep.	Frankreich	—		
—	—	?	Bilbao	Biscaya	Spanien	—		Ende Okt. hörte die Epidemie auch auf.
—	Nov.	?	Trinidad de Cuba	Jamaica	Insel	America		
—	Dez.	24	Marseille	Rhône-Mündungen	Frankreich	Europa		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1834	M.	?	Cofuen- tes	?	Spa- nien	Eu- ropa		
—	—	?	Cullera	Valen- cia	—	—		
—	—	?	Dolores- Elche	—	—	—		2116 Kranke.
—	—	?	San Fe- lipela	—	—	—		
—	—	?	Olleria	—	—	—		
—	—	?	Torrente	—	—	—		
—	—	?	Novelda	—?	—	—		
—	—	?	Mura	—	—	—		
—	—	?	Ori- chuela	Murcia	—	—		
—	—	?	Rafal	?	—	—		
—	—	?	Rosales	?	—	—		
—	—	?	San Mi- guel de	?	—	—		
—	—	?	Galenes	—	—	—		
—	—	?	Beni- garno	Valen- cia	—	—		
—	—	?	Alzanta	—?	—	—		
—	—	?	San Tul- gentia	?	—	—		
—	—	?	Cascante	Navar- ra	—	—		
—	—	?	Succa	?	—	—		
—	—	?	Coruna	Gali- cien	—	—		
—	—	?	Neus	?	—	—		
—	—	?	Tolosa	Gui- puzcoa	—	—		
1835	Jan.	10		Estre- madura	—	—		
—	Feb.	?	Nizza	Nizza	Ita- lien	—		Anfangs Okt. endete die Epidemie.
—	Juni	19	Cette	Herault	Frank- reich	—		
—	—	—	St. Cha- mens	—	—	—		
—	—	—	Agde	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1835	Juni.	28	Toulon	Var	Frank	Eu-		
—	Juli	23		Depart	reich	ropa		* Die Krankheit sollte bis Lyon vorgedrungen seyn, und besonders in der herrlichen Provence täglich größeren Zolla gefordert haben.
—	—	30	Cuneo (Coni)	Coni	F. Pie mont (Ital.)	—		Zu Anfang Okt. hörte die Cholera auf.
—	—	?	Aix	Rhône- mün- dungen	Frank reich	—		
—	—	?	Arles	—	—	—		
—	—	?	Aubagne	—	—	—		
—	—	?	Castel- lanne	Nieder Alpen	—	—		
—	—	?	St. André	—	—	—		
—	—	?	Gréoux	Var Depart	—	—		Nebst 12 Ortschaften des Depart.
—	—	?	Beau- caire	Gard Depart	—	—		
—	Aug	8	Genua	La Ri- viera di Le- vante	Hwth. Ge- nu a (Ital.)	—		Bis 26. August wa- ren 1259 erkrankt, und 454 gestorben. Am 18. Okt. war die Epidemie verschwun- den.
—	—	15	Mondovi	Mon- dovi	F. Pie mont Ital.	—		
—	—	—	Racco- nigi	?	—	—		
—	—	?	Monaste- rolo	Saluz- za	Für- stenth Pie- mont (Ital.)	—		

Jahr.	Monat	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1835	Aug.	28	Turin	Turin	F. Piemont (Ital.)	Europa		
—	—	?	Livorno	Pisa	G. H. Toscana (Ital.)	—		
—	—	?	Florenz	Florenz	—	—		
—	—	31	Pisa	Pisa	—	—		
—	Sep.	?	Savigliano	Saluzza	F. Piemont (Ital.)	—		
—	—	A.	Rosignano	?	G. H. Toscana (Ital.)	—		
—	—	—	Lucca	Lucca Hzth.	Italien	—		
—	Oct.	9	Venedig	Venedig	Lombard.-Venetian. Königreich (Italien)	—	1836.	Ende am 20. Dez. 1835. Vom 9. Okt.—20. Dez. waren von 112,000 Einw. 661 erkrankt, 302 geheilt und 359 gest.
—	—	E.	Chioggia	—	—	—		Im Jahr 1836 v. 15. Jan. bis 15. Juni 2261 erkrankt, 871 genesen, 1261 gest. und 129 noch in Behandlg.
—	—	—	Pallescina	—	—	—		Ende am 24. Dez.
—	Nov.	12	Verona	Verona	—	—		Ende am 28. Dez.
—	—	A.	Murano	Venedig	—	—		
—	—	—	Burano	—	—	—		Ende Dez. verschwunden.
—	—	—	Gambare	—	—	—		
—	—	—	Mira	—	—	—		
—	—	—	Dolo	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1835	Nov.	A.	Rovigo	Rovigo	Lom- bard.- Vene- tian. König- reich (Ital.)	Eu- ropa		
—	—	—	Padua	Padua	—	—		
—	—	—	Adria	Rovigo	—	—		
—	—	—	Vicenza	Vicen- za	—	—		
—	Dec.	E.	Legnago	Verona	—	—		
—	—	—	Serraval- le	Tre- viso	—	—		
—	—	—	Schio	Vicen- za	—	—		
—	—	—	Tiere	—	—	—		
—	—	—	Bassano	—	—	—		
1836	Juni	3	Mailand	Mai- land	—	—		Bis 27. Juli 714 Kranke und 412 Tode.
—	—	?	Brescia	Bres- cia	—	—		In der ganzen Prov. v. 300,000 Einwohn. 1721 Kranke und 916 †.
—	—	?	Triest	Illy- rien	Oest- reich	—		Von 36,000 Einw. starben binnen 6 Wo- chen über 2000, und in der Vorstadt Borgo delgi Ortolani erkrankten täg- lich 30—40 Menschen.
—	—	?	Laibach	—	—	—		Längere Zeit ohne bedeutende Verheerung, doch zwischen 20.—22. Juli begann sie mit mehr Ztenstät; vom 23.—29. Juli 482 Kranke, 232 †.
—	—	?	Udine	Friaul	Lomb Ven. Kgr. (Ital.)	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1836	Juni	?	Como	Como	Lom- bard. Venet König- reich (Ita- lien)	Eu- ropa		Im ganzen lombar- disch-venezianischen Kö- nigreiche wüthete die Cholera während d. M. sehr heftig.
—	Juli	?	Veltlin	Son- dria	—	—		
—	—	?	Lugano	Tessin	Schw eitz	—		* Während des Som- mers im Jahre 1836 war die Cholera in Dal- matien bis zur Stadt Zara vorgedrungen. Bei- nahe alle Comitate Un- garns wurden gleichfalls wieder von ihr heimges- ucht; und in Böhmen Schlesien, Galizien und Mähren machte sie be- jammernswerthe Fort- schritte.
—	Aug.	20	Malz	Imster- Kreis	Tyrol	—		
—	—	22	Alt-Oet- ting	Unter- Donau- Kreis	Bay- ern	—		In Alt- und Neuöt- ting sind vom 22. Aug. bis zum 20. Sept. als dem Beginne der ärzt- lichen Besuchsanstalt 8 erkrankt, 2 genesen u. 6 †. Von da an wur- den prophylaktisch behandelt 200, in die Cholera exquisita gin- gen 24 über, 19 ge- nafen davon und 5 starben.
—	—	24	Charles- ton	Süd- Caro- lina	Verei- nigte Staa- ten v. Nord- Am.	Ame- rika		Besonders unter den Neger.
—	—	—	Ancona	An- cona	Kirch. Staat (Ital.)	Eu- ropa		Bis 7. Sept. 987 Kranke, 269 genesen, 472 †, 246 in Behand- lung.

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1836	Aug.	30	Splügen	Berg in der	Schw eiz	Eu- ropa		Auf der Höhe dessel- ben 5840 Fuß über der Meeresfläche starben 2 Maurer an der Cholera.
—	—	E.	Trani	Terra di Bari	König reich beid. Sici- lien (Ital.)	—		8000 Einw. Am ad- riatischen Meere gele- gen.
—	—	?	Parma	Parma Her- zogth.	Ita- lien	—		
—	—	?	Trient	Trien- ter Kr.	Tyrol	—		
—	—	?	Roveredo	Rovere der Kr.	—	—		
—	Sept.	16	Neu-Oet- ting	Unter- donau- Kreis	Bay- ern	—		
—	—	17	Mitten- walde	Isar- kreis	—	—		* In Mittenwald sind vom 17. Aug. 1836, als vom Ausbruche der Epidemie, bis zum 10. Sept., als dem Begin- nen der ärztlichen Be- suchs-Anstalt, 94 erkrankt, 32 genesen und 31 †. Von da bis zum Er- löschen der Seuche, am 12. Okt. wurden 215 prophylaktisch be- handelt, in die Cholera paralyt. gingen 46 über, von diesen genesen 18 und starben 28.
—	—	22	Teising	—	—	—		
—	—	22	Puch	—	—	—		
—	—	26	Ober- Schlot- heim	Unter- Donau- Kreis	—	—		1 1/2 Stunde von Altötting.
—	—	—	Emmer- ting.	—	—	—		
—	—	28	Raiten- hart	—	—	—		

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd-Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1836	Sept.	?	Krün	Isar-Kreis	Bayern	Europa		
—	—	M.	Borromä'sche Inseln	Pallonza	F. Piemont (Ital.)	—		
—	—	—	Casale	Casale	—	—		
—	—	—	Vercelli	Vercelli	—	—		
—	—	—	Tortona	Tortona	—	—		
—	—	—	Novara	Novara	—	—		
—	—	—	Voghera	Voghera	—	—		
—	—	?	Botzen	Botzener Kr.	Tyrol	—		
—	Oct.	2	Castellamare	Neapel	Königreich beid. Sicilien (Ital.)	—		Bis 6. Dez. 673 Kranke und 341 Todte.
—	—	3	Neapel	—	—	—		Bis 5. Dez. wurden von circa 350,000 E. 8812 von der Cholera befallen, wovon 4769 einen tödtlichen Ausgang nahmen. Am 7. März 1837 war die Epidem. hier verschwunden.
—	—	8	München	Isarkr.	Bayern	—		Am 8. zeigte sich schon einige Cholerafälle. Jedoch erst in der zweiten Hälfte des Monats trat sie mit mehr Intensität auf. Vom 23. Okt. 1836 war bis 18. Jan. 1837, wo die Cholera als Epidemie für geendet anzusehen war, das Erkrankungs- und Sterblichkeits-Verhältniß folgendes:

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								An der ausgedehnten Cholera:
								I. Woche, vom 23.—29. Oktober 62 Kr., 7 Gen., 32
								II. W., v. 30. Okt. bis 5. Nov. 159 Kr., 23 Gen., 64
								III. W., v. 6.—12. Nov. 218 Kr., 72 Gen., 86
								IV. W., v. 13.—19. Nov. 241 Kr., 125 Gen., 107
								V. W., v. 20.—26. Nov. 294 Kr., 99 Gen., 133
								VI. W., vom 27. Nov. bis 3. Dez. 273 Kr., 107 Gen., 130
								VII. W., v. 4.—10. Dez. 240 Kr., 168 Gen., 112
								VIII. W., v. 11.—17. Dez. 151 Kr., 135 Gen., 68
								IX. W., v. 18.—24. Dez. 97 Kr., 126 Gen., 58
								X. W., v. 25.—31. Dez. 68 Kr., 83 Gen., 30
								XI. W., 1.—7. Jan. 108 Kr., 31 Gen., 53
								XII. W., v. 8.—12. Jan. 57 Kr., 44 Gen., 39
								XIII. W., v. 15.—Jan. 6. 6 Kr., 31 Gen., 3
								Summa 1974 Kranke 1051 Genesene, 615
								Auf prophylaktischem Wege wurde behandelt, und zum Theil vor dem Uebergange in das Stadium perallicum geheilt, und zwe

Jahr.	Monat.	Tg.	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
								<p>1) Durch die Be- suchs-Anstalt: 5541 Kranke.</p> <p>2) In der Militä- r-Praxis: 244 Kranke.</p> <p>3) In der Privat- Praxis: 5000 Kr.</p> <p>Summa 10,785 Kr.</p> <p>Die Summe aller, an der Cholera, von der niedrigsten (Diarrhöe) bis zur höchsten (asphy- tischen) Form wäh- rend der Dauer der Epi- demie Erkrankten, be- läuft sich auf 12,759.</p>
1836	Oct.	A.	Barletta	Terra di Bari	König- reich beid. Sici- lien (Ital.)	Eu- ropa		Von 25,000 Einwoh- ner starben 800.
—	—	—	Saatz	Saatzer Kreis	Böh- men	—		
—	—	15	Eger	Elbog- ner Kr.	—	—		Bis 31 Oct. 88 Kr., und 32 Tode.
—	—	?	Otranto	Terra di Ot- ranto oder Lecce	König- reich beid. Sici- lien (Ital.)	—		
—	—	?	Serajevo	Bosna (Ejalet)	Tür- kei	—		
—	—	E.	Freising	Isar- Kreis	Bay- ern	—		Einige Fälle.
—	Nov.	4	Oberwie- senthal	Erzge- birger Kreis ?	Sach- sen	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Frd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1836	Nov.	13	Uffen- heim	Rezat- Kreis	Bay- ern	Eu- ropa		Hier starb an der Cholera Kapitän Miau- lis, zweiter Adjutant Sr. Majestät des Kö- nigs Otto von Grie- chenland, mit demsel- ben auf der Reise vom München nach Olden- burg begriffen. Der Kranken-Wärter nebst Frau und Kind erkrank- ten bald darauf gleich- falls an der Cholera. Die Cholera dauerte hier bis zum 2. Jan. 1837. Man zählte im Gan- zen 200 Choleringen, und 7 Fälle der Cholera exquisita, wovon 4 ein- nen tödtlichen Ausgang nahmen.
—	—	A.	Fliessin- gen	Pilsner Kreis	Böh- men	—		
—	Dec.	A.	Haiden- hausen	Isar- Kreis	Bay- ern	—		
—	—	—	Giesing	—	—	—		
—	—	—	Bogen- hausen	—	—	—		
—	—	—	Voehrin- gen	—	—	—		
—	—	M.	Harla- ching	—	—	—		
—	—	—	Aschheim	—	—	—		
—	—	—	Freiham	—	—	—		
—	—	—	Erding	—	—	—		
—	—	—	Perlach	—	—	—		
—	—	—	Heimstet- ten	—	—	—		
—	—	—	Nymphen- burg	—	—	—		
—	—	—	Unter- sendling	—	—	—		
—	—	E.	Grafel- fing	—	—	—		

Jahr.	Mo- nat.	Tg	Ort.	Provinz.	Land.	Erd- Thl.	Rückkehr der Epidemie.	Bemerkungen.
1836	Dec.	E.	Ramers- dorf	Isarkr.	Bay- ern	Eu- ropa		
—	—	—	Obersend- ling	—	—	—		
—	—	—	Grafig	—	—	—		
1837	Jan.	11	Schwa- bing	—	—	—		
—	—	12	Garching	—	—	—		
—	—	13	Freimann	—	—	—		
—	—	15	Allach	—	—	—		
—	—	16	Putz- brunn.	—	—	—		



räthselhaften Krankheit? Dieses alles liegt noch in dem Schooße der Zukunft tief verborgen. Nicht eher aber wird die indische Cholera ihren Lauf begränzen, als bis sich dieser merkwürdige Zustand der Atmosphäre, dessen Eigenschaften durch unsere Beobachtungsmittel noch nicht nachgewiesen sind, sowie die besondere Beziehung desselben zur Erde, woraus die Krankheit ihren Ursprung wohl genommen hat, gehoben haben wird.

---

Faint, illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is mirrored and difficult to decipher.



Faint, illegible text or markings at the bottom of the page, possibly a signature or date.

215 788x



E. M. Zürn'scher Druck.